

Euroopan unionin virallinen lehti

L 156



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

14. kesäkuuta 2016

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) 2016/918, annettu 19 päivänä toukokuuta 2016, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen ⁽¹⁾**

1

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSIO ASETUS (EU) 2016/918,

annettu 19 päivänä toukokuuta 2016,

aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 1272/2008 yhdenmukaistetaan aineiden, seosten ja tiettyjen erityisten esineiden luokitusta ja merkintöjä koskevat säännökset ja kriteerit Euroopan unionissa.
- (2) Asetuksessa otetaan huomioon Yhdistyneiden kansakuntien, jäljempänä 'YK', maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu kemikaalien luokitus- ja merkintäjärjestelmä (Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals), jäljempänä 'GHS'.
- (3) GHS:n luokituskriteerejä ja merkintäsääntöjä tarkastellaan säännöllisesti YK:n tasolla. GHS:n tarkistettu viides versio on seurausta muutoksista, jotka hyväksyttiin vaarallisten aineiden kuljetusta ja kemikaalien maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettua luokitus- ja merkintäjärjestelmää käsittelevässä YK:n asiantuntijakomiteassa joulukuussa 2012. Se sisältää tarkistuksia, jotka koskevat muun muassa uutta vaihtoehtoista menetelmää hapettavien kiinteiden aineiden luokitteluksi sekä luokittelua koskevien säännösten muutoksia vaaraluokissa ihosyövyttävyyden/ihonärsytys ja vakava silmävaurio/silmä-ärsytys sekä aerosolit. Lisäksi se sisältää muutoksia useisiin turvalausekkeisiin sekä muutoksia joidenkin turvalausekkeiden järjestykseen, mikä ilmenee jonkin kohdan poistamisena ja sen sijoittamisena uuteen paikkaan. Sen vuoksi on tarpeen mukauttaa asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteissä olevat tekniset säännökset ja kriteerit GHS:n tarkistettuun viidenteen versioon.
- (4) GHS:n neljännen tarkistuksen jälkeen komission asetuksessa (EU) N:o 487/2013 ⁽²⁾ otettiin käyttöön poikkeus merkintävaatimuksista, joka koskee aineita tai seoksia, jotka on luokiteltu metalleja syövyttäväksi mutta joita ei ole luokiteltu ihoa syövyttäväksi tai vakavia silmävaurioita aiheuttaviksi. Poikkeuksen sisällön olisi säilyttävä ennallaan, mutta sen tarkoitusta vaaroista olisi oltava tarkempi kuvaus.

⁽¹⁾ EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 487/2013, annettu 8 päivänä toukokuuta 2013, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen (EUVL L 149, 1.6.2013, s. 1).

- (5) Olisi vältettävä ylimääräisiä merkintöjä seoksissa, jotka sisältävät isosyanaatteja ja tiettyjä epoksihartseja, ja samalla säilytettävä pitkäaikainen ja hyvin tunnettu erityistieto, joka koskee kyseisten herkistävien aineiden esiintymistä. Tämän vuoksi vaaralausekkeen EUH208 käytön ei pitäisi olla pakollista, jos seos on jo merkitty vaaralausekkeiden EUH204 ja EUH205 mukaisesti.
- (6) Sen varmistamiseksi, että aineiden ja seosten toimittajilla on aikaa sopeutua tällä asetuksella käyttöön otettaviin uusiin luokitus- ja merkintäsäännöksiin, olisi säädettävä siirtymäkaudesta ja lykättävä tämän asetuksen soveltamista. Näin voitaisiin soveltaa vapaaehtoisesti tässä asetuksessa vahvistettuja säännöksiä ennen siirtymäkauden päättymistä.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 133 artiklalla perustetun komitean lausunnon ⁽¹⁾ mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1272/2008 seuraavasti:

1) Korvataan 23 artiklan f alakohta seuraavasti:

”f) aineet tai seokset, jotka on luokiteltu metalleja syövyttäviksi mutta ei ihoa syövyttäviksi tai vakavia silmävaurioita aiheuttaviksi (kategoria 1).”

- 2) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.
- 3) Muutetaan liite II tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.
- 4) Muutetaan liite III tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.
- 5) Muutetaan liite IV tämän asetuksen liitteen IV mukaisesti.
- 6) Muutetaan liite V tämän asetuksen liitteen V mukaisesti.
- 7) Muutetaan liite VI tämän asetuksen liitteen VI mukaisesti.
- 8) Muutetaan liite VII tämän asetuksen liitteen VII mukaisesti.

2 artikla

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, aineet ja seokset voidaan ennen 1 päivää helmikuuta 2018 luokitella, merkitä ja pakata asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella.

Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, sellaisia aineita ja seoksia, jotka on luokiteltu, merkitty ja pakattu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti ja saatettu markkinoille ennen 1 päivää helmikuuta 2018, ei tarvitse uudelleenmerkitä ja -pakata tämän asetuksen mukaisesti ennen 1 päivää helmikuuta 2020.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2018.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä toukokuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNKER

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liite I seuraavasti:

A. Muutetaan 1 osa seuraavasti:

(1) Korvataan 1.1.3.4 jakson otsikko seuraavasti:

"1.1.3.4 Interpolointi vaarakategorian sisällä"

(2) Korvataan 1.3.6 jakso seuraavasti:

"1.3.6 Aineet tai seokset, jotka on luokiteltu metalleja syövyttäväksi mutta ei ihoa syövyttäväksi tai vakavan silmävaurion aiheuttaviksi (kategoria 1)"

Sellaisten aineiden tai seosten, jotka on luokiteltu metalleja syövyttäväksi mutta ei ihoa syövyttäväksi tai vakavan silmävaurion aiheuttaviksi (kategoria 1) ja jotka ovat lopullisessa muodossaan pakattuna kuluttajille, varoitusetiketin ei tarvitse sisältää varoitusmerkkiä GHS05."

B. Muutetaan 2 osa seuraavasti:

(1) Korvataan 2.1.3 jakso seuraavasti:

"2.1.3 Vaaraviestintä"

Tämän vaaraluokan luokituskriteerit täyttävien aineiden, seosten ja esineiden merkinnät on tehtävä taulukon 2.1.2 mukaisesti.

Räjähteiden merkinnät

Luokitus	Epästabiili räjähdde	Vaarallisuusluokka 1.1	Vaarallisuusluokka 1.2	Vaarallisuusluokka 1.3	Vaarallisuusluokka 1.4	Vaarallisuusluokka 1.5	Vaarallisuusluokka 1.6
GHS-varoitukset							
Huomiosana	Vaara	Vaara	Vaara	Vaara	Varoitus	Vaara	Ei huomiosanaa
Vaaralauseke	H200: Epästabiili räjähdde	H201: Räjähdde; massaräjähdyksivaara	H202: Räjähdde; vaaka sirpalevaara	H203: Räjähdde; palo-, räjähdys- tai sirpalevaara	H204: Palo- tai sirpalevaara	H205: Koko massa voi räjähtää tulesa	Ei vaaralauseketta
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P201 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	P210 P234 P240 P250 P280	P210 P230 P234 P240 P250 P280	Ei turvalauseketta
Turvalauseke pelastustoinmenpiteistä	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P372 + P380 + P373 P370 + P380 + P375	P370 + P372 + P380 + P373	Ei turvalauseketta
Turvalauseke varastoinnista	P401	P401	P401	P401	P401	P401	Ei turvalauseketta
Turvalauseke jätteen käsittelystä	P501	P501	P501	P501	P501	P501	Ei turvalauseketta

HUOMAUTUS 1: Pakkaamattomissa räjähteissä tai muihin kuin alkuperäispakkauksiin tai samanlaisiin pakkauksiin uudelleen pakatuissa räjähteissä on oltava kaikki seuraavat merkinnät:

- a) Varoitusmerkki: Räjähävä pommi;
- b) Huomiosana "Vaara"; ja
- c) Vaaralauseke: "Räjähdde; massaräjähdyksvaara".

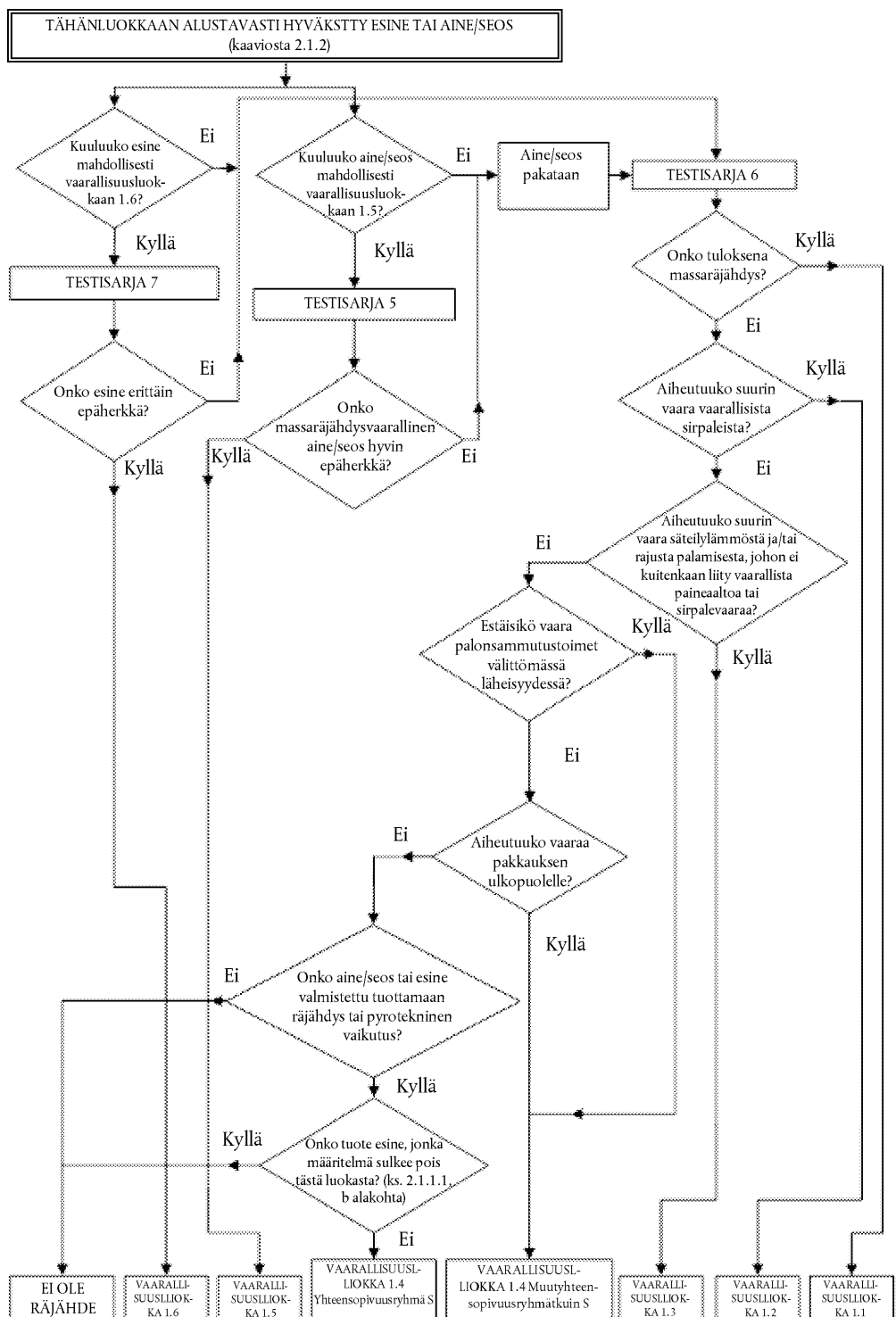
Jos vaaran voidaan osoittaa vastaavan jotakin taulukossa 2.1.2 esitetyistä vaarakategorioista, räjähteelle on osoitettava vastaava symboli, huomiosana ja/tai vaaralauseke.

HUOMAUTUS 2: Aineilla ja seoksilla, joiden UN RTDG:n käsikirjan "Manual of Tests and Criteria" (Kokeet ja kriteerit) I osan 12 jaksossa olevan testisarjan 2 tulos on positiivinen ja joita ei luokitella räjähteiksi (perustuen UN RTDG:n käsikirjan "Manual of Tests and Criteria" (Kokeet ja kriteerit) I osan 16 jaksossa olevassa testisarjasta 6 saatuun negatiiviseen tulokseen) on yhä räjähdysominaisuuksia. Käyttäjälle on ilmoitettava näistä sisäisistä räjähdysominaisuuksista, koska ne on otettava huomioon käsittelyssä – erityisesti jos aine tai seos on poistettu pakkauksestaan tai pakattu uudelleen – ja varastoinnissa. Tästä syystä aineen tai seoksen räjähdysominaisuuksista on ilmoitettava käyttöturvallisuustiedotteen kohdassa 2 (vaaran yksilöinti), kohdassa 9 (fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet) sekä tapauksen mukaan muissa kohdissa."

(2) Korvataan 2.1.4 jaksossa oleva kaavio 2.1.3 seuraavasti:

”Kaavio 2.1.3

Menettely vaarallisuusluokan määrittämiseksi räjähteiden luokassa (kuljetusluokka 1)



(3) Korvataan 2.2.3 jaksossa oleva taulukko 2.2.3 seuraavasti:

”Taulukko 2.2.3

Syttyvien kaasujen (myös kemiallisesti epästabiilien kaasujen) merkinnät

Luokitus	Syttyvä kaasu		Kemiallisesti epästabiili kaasu	
	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria A	Kategoria B
GHS-varoitusmerkki		Ei varoitusmerkkiä	Ei lisävaroitusmerkkiä	Ei lisävaroitusmerkkiä
Huomiosana	Vaara	Varoitus	Ei lisähuomiosanaa	Ei lisähuomiosanaa
Vaaralauseke	H220: Erittäin helposti syttyvä kaasu	H221: Syttyvä kaasu	Lisävaaralauseke H230: Voi reagoida räjähtäen jopa ilmatomassa tilassa	Lisävaaralauseke H231: Voi reagoida räjähtäen jopa ilmatomassa tilassa kohonneessa paineessa ja/tai lämpötilassa
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210	P210	P202	P202”
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P377 P381	P377 P381		
Turvalauseke varastoinnista	P403	P403		
Turvalauseke jätteiden käsittelystä				

(4) Korvataan 2.3.2.1 jakso seuraavasti:

”2.3.2.1 Aerosolit on luokiteltava yhteen tämän vaaraluokan kolmesta kategoriasta niiden syttymisominaisuuksien ja palamislämmön perusteella. Ne luokitellaan kategoriaan 1 tai 2, jos ne sisältävät enemmän kuin 1 (massa)prosenttia aineosaa, joka on luokiteltava syttyväksi seuraavien tässä osassa vahvistettujen kriteerien mukaisesti:

- syttyviä kaasuja (ks. 2.2 jakso);
- nesteitä, joiden leimahduspiste on ≤ 93 °C, mukaan lukien 2.6 jakson mukaisia syttyviä nesteitä;
- syttyviä kiinteitä aineita (ks. 2.7 jakso);

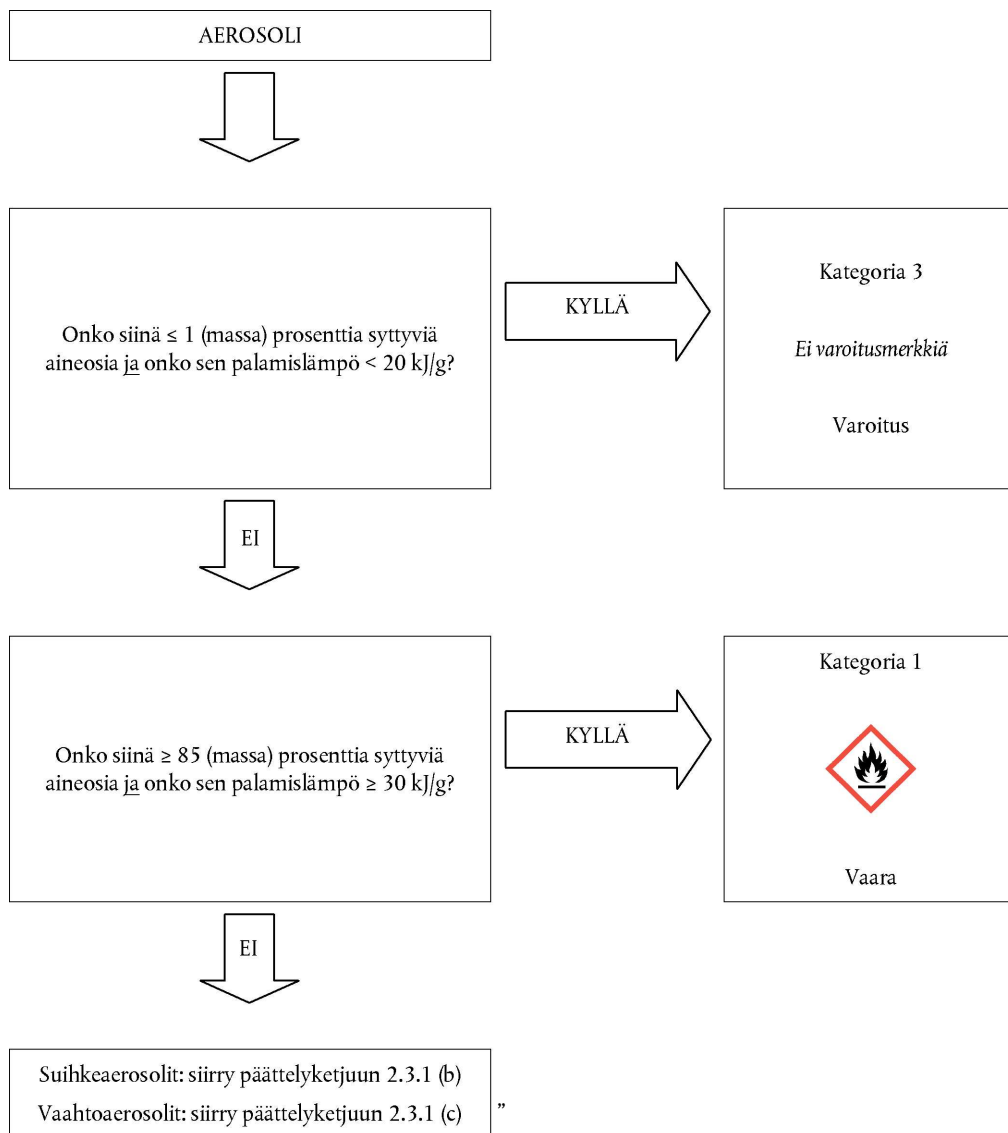
tai jos niiden palamislämpö on vähintään 20 kJ/g.

Huomautus 1: Syttyvät aineosat eivät kata pyroforisia, itsestään kuumenevia tai veden kanssa reagoivia aineita ja seoksia, koska näitä aineosia ei käytetä aerosoleissa.

Huomautus 2: Aerosolit eivät kuulu lisäksi jakson 2.2 (syttyvät kaasut), 2.5 (paineen alaiset kaasut), 2.6 (syttyvät nesteet) tai 2.7 (syttyvät kiinteät aineet) soveltamisalaan. Koostumuksensa perusteella aerosolit voivat kuitenkin kuulua muiden vaaraluokkien ja niiden merkintävaatimusten soveltamisalaan.”

(5) Korvataan 2.3.2 jaksossa oleva kaavio 2.3.1 (a) seuraavasti:

”Kaavio 2.3.1 (a) Aerosolit



(6) Korvataan 2.3.3 jaksossa olevan taulukon 2.3.1 otsikko seuraavasti:

”Aerosolien merkinnät”

(7) Korvataan 2.5.3 jaksossa oleva taulukko 2.5.2 seuraavasti:

”Taulukko 2.5.2

Paineen alaisten kaasujen merkinnät

Luokitus	Puristettu kaasu	Nesteytetty kaasu	Jäähdytetty nesteytetty kaasu	Liuetettu kaasu
GHS-varoitusmerkit				
Huomiosana	Varoitus	Varoitus	Varoitus	Varoitus

Luokitus	Puristettu kaasu	Nesteytetty kaasu	Jäähdytetty nesteytetty kaasu	Liuetettu kaasu
Vaaralauseke	H280: Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa	H280: Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa	H281: Sisältää jäähdytettyä kaasua; voi aiheuttaa jäätymisvamman	H280: Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa
Turvalauseke ennaltaehkäisystä			P282	
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä			P336 + P315	
Turvalauseke varastoinnista	P410 + P403	P410 + P403	P403	P410 + P403
Turvalauseke jätteiden käsittelystä				

(8) Korvataan 2.8.3 jaksossa oleva taulukko 2.8.1 seuraavasti:

"Taulukko 2.8.1

Itsereaktiivisten aineiden ja seosten merkinnät

Luokitus	Tyyppi A	Tyyppi B	Tyypit C ja D	Tyypit E ja F	Tyyppi G (!)
GHS-varoitukset		 			Tässä vaarakategoriassa ei edellytetä merkintöjä
Huomiosana	Vaara	Vaara	Vaara	Varoitus	
Vaaralauseke	H240: Räjähdyksenvaarallinen kuumennettaessa	H241: Räjähdyks- tai palovaarallinen kuumennettaessa	H242: Palovaarallinen kuumennettaessa	H242: Palovaarallinen kuumennettaessa	
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	

Luokitus	Tyyppi A	Tyyppi B	Tyypit C ja D	Tyypit E ja F	Tyyppi G ⁽¹⁾
Turvalauseke pelastus-toimenpiteistä	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P380 + P375 [+ P378] ⁽²⁾	P370 + P378	P370 + P378	
Turvalauseke varas-toinnista	P403 P411 P420	P403 P411 P420	P403 P411 P420	P403 P411 P420	
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501	P501	P501	P501	

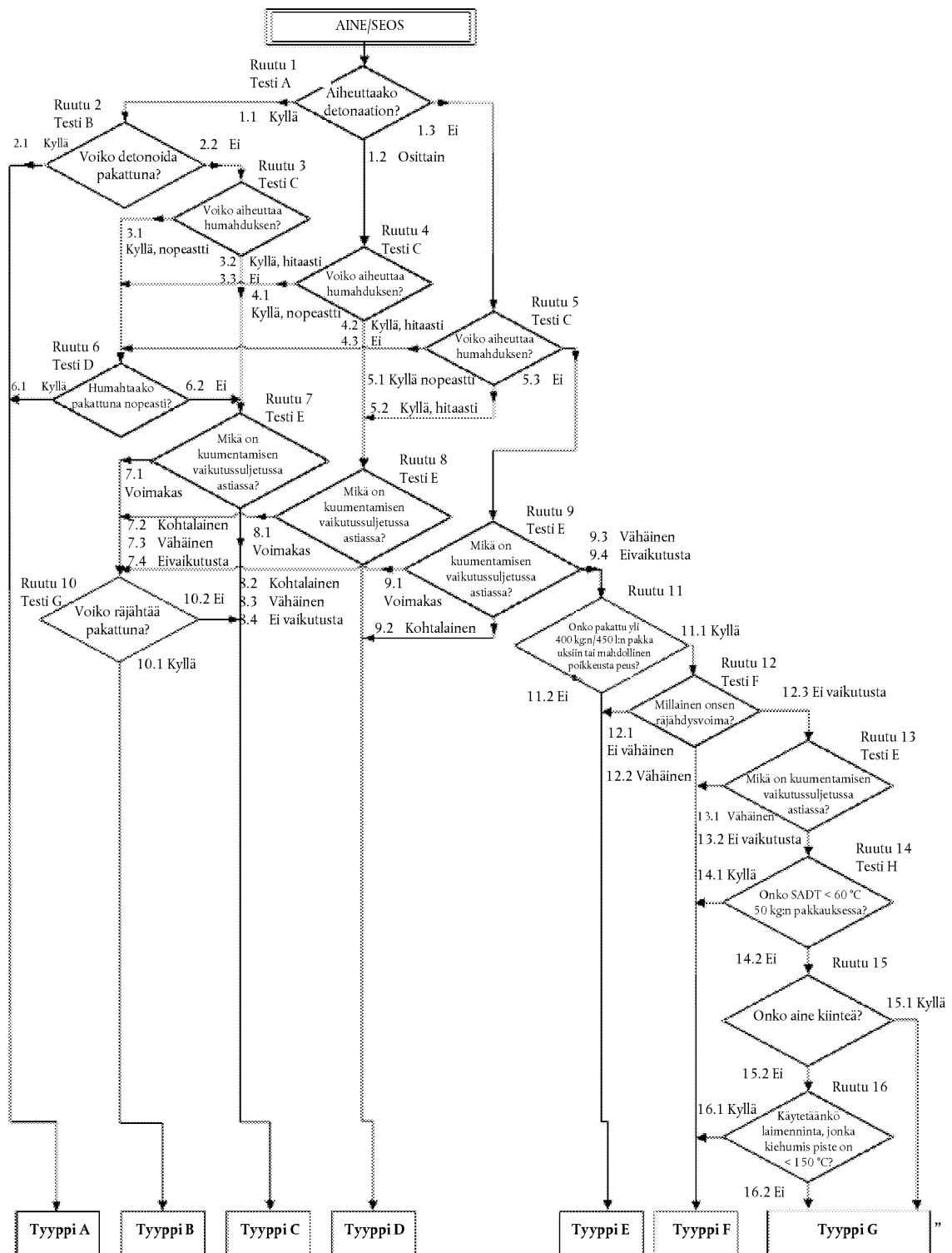
⁽¹⁾ Tyyppi G:lle ei ole määritelty vaaraviestintämerkintöjä, mutta se olisi otettava huomioon muihin vaaraluokkiin kuuluvien ominaisuuksien osalta.

⁽²⁾ Ks. liitteen IV johdanto hakasulkeiden käyttöä koskevista yksityiskohdista.”

(9) Korvataan 2.8.4 jaksossa oleva kaavio 2.8.1 seuraavasti:

”Kaavio 2.8.1

Itsereaktiiviset aineet ja seokset



(10) Korvataan 2.9.3 jaksossa oleva taulukko 2.9.2 seuraavasti:

"Taulukko 2.9.2

Pyroforisten nesteiden merkinnät

Luokitus	Kategoria 1
GHS-varoituserkki	
Huomiosana	Vaara
Vaaralauseke	H250: Syttyy itsestään palamaan joutuessaan kosketuksiin ilman kanssa
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210 P222 P231 + P232 P233 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P302 + P334 P370 + P378
Turvalauseke varastoinnista	
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	

(11) Korvataan 2.10.3 jaksossa oleva taulukko 2.10.2 seuraavasti:

"Taulukko 2.10.2

Pyroforisten kiinteiden aineiden merkinnät

Luokitus	Kategoria 1
GHS-varoituserkki	
Huomiosana	Vaara
Vaaralauseke	H250: Syttyy itsestään palamaan joutuessaan kosketuksiin ilman kanssa
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210 P222 P231 + P232 P233 P280

Luokitus	Kategoria 1
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P302 + P335 + P334 P370 + P378
Turvalauseke varastoinnista	
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	

(12) Korvataan 2.11.3 jaksossa oleva taulukko 2.11.2 seuraavasti:

”Taulukko 2.11.2

Itsestään kuumenevien aineiden ja seosten merkinnät

Luokitus	Kategoria 1	Kategoria 2
GHS-varoitukset		
Huomiosana	Vaara	Varoitus
Vaaralauseke	H251: Itsestään kuumeneva; voi syttyä palamaan	H252: Suurina määrinä itsestään kuumeneva; voi syttyä palamaan
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P235 P280	P235 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä		
Turvalauseke varastoinnista	P407 P413 P420	P407 P413 P420
Turvalauseke jätteiden käsittelystä		

(13) Korvataan 2.12.3 jaksossa oleva taulukko 2.12.2 seuraavasti:

”Taulukko 2.12.2

Niiden aineiden ja seosten merkinnät, jotka kehittävät syttyviä kaasuja joutuessaan kosketuksiin veden kanssa

Luokitus	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
GHS-varoitukset			
Huomiosana	Vaara	Vaara	Varoitus

Luokitus	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Vaaralauseke	H260: Kehittää itsestään syttyviä kaasuja veden kanssa	H261: Kehittää syttyviä kaasuja veden kanssa	H261: Kehittää syttyviä kaasuja veden kanssa
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P223 P231 + P232 P280	P223 P231 + P232 P280	P231 + P232 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P302 + P335 + P334 P370 + P378	P302 + P335 + P334 P370 + P378	P370 + P378
Turvalauseke varastoinnista	P402 + P404	P402 + P404	P402 + P404
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501	P501	P501”

(14) Korvataan 2.13.3 jaksossa oleva taulukko 2.13.2 seuraavasti:

”Taulukko 2.13.2

Hapettavien nesteiden merkinnät

Luokitus	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
GHS-varoitukset			
Huomiosana	Vaara	Vaara	Varoitus
Vaaralauseke	H271: Aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran; voimakkaasti hapettava	H272: Voi edistää tulipaloa; hapettava	H272: Voi edistää tulipaloa; hapettava
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210 P220 P280 P283	P210 P220 P280	P210 P220 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P306 + P360 P371 + P380 + P375 P370 + P378	P370 + P378	P370 + P378
Turvalauseke varastoinnista	P420		
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501	P501	P501”

(15) Korvataan 2.14.2.1 jakson johdantovirke seuraavasti:

"Hapettava kiinteä aine on luokiteltava yhteen tämän luokan kolmesta kategoriasta käyttämällä UN RTDG:n käsikirjan "Manual of Tests and Criteria" (Kokeet ja kriteerit) III osan kohdassa 34.4.1 tarkoitettua testiä O.1 tai III osan kohdassa 34.4.3 tarkoitettua testiä O.3, taulukon 2.14.1 mukaisesti."

(16) Korvataan 2.14.2.1. jaksossa oleva taulukko 2.14.1 seuraavasti:

"Taulukko 2.14.1

Hapettavia kiinteitä aineita koskevat kriteerit

Kategoria	Kriteerit käytettäessä testiä O.1	Kriteerit käytettäessä testiä O.3
1	Aine tai seos, jonka keskimääräinen palamis-aika testattaessa näytteen ja selluloosan seosta massojen suhteessa 4:1 tai 1:1 on lyhyempi kuin kaliumbromatin ja selluloosan seoksen, jonka massojen suhde on 3:2.	Aine tai seos, jonka keskimääräinen palamisno-peus testattaessa näytteen ja selluloosan seosta massojen suhteessa 4:1 tai 1:1 on suurempi kuin kalsiumperoksidin ja selluloosan seoksen, jonka massojen suhde on 3:1.
2	Aine tai seos, jonka keskimääräinen palamis-aika testattaessa näytteen ja selluloosan seosta massojen suhteessa 4:1 tai 1:1 on yhtä suuri tai lyhyempi kuin kaliumbromatin ja selluloosan seoksen, jonka massojen suhde on 2:3, ja kategorian 1 kriteerit eivät täyty.	Aine tai seos, jonka keskimääräinen palamisno-peus testattaessa näytteen ja selluloosan seosta massojen suhteessa 4:1 tai 1:1 on yhtä suuri tai suurempi kuin kalsiumperoksidin ja selluloosan seoksen, jonka massojen suhde on 1:1, ja kate-gorian 1 kriteerit eivät täyty.
3	Aine tai seos, jonka keskimääräinen palamis-aika testattaessa näytteen ja selluloosan seosta massojen suhteessa 4:1 tai 1:1 on yhtä suuri tai lyhyempi kuin kaliumbromatin ja selluloosan seoksen, jonka massojen suhde on 3:7, ja kategorioiden 1 ja 2 kriteerit eivät täyty.	Aine tai seos, jonka keskimääräinen palamisno-peus testattaessa näytteen ja selluloosan seosta massojen suhteessa 4:1 tai 1:1 on yhtä suuri tai suurempi kuin kalsiumperoksidin ja selluloosan seoksen, jonka massojen suhde on 1:2, ja kate-gorioiden 1 ja 2 kriteerit eivät täyty."

(17) Korvataan 2.14.2.1 jaksossa olevan taulukon 2.14.1 huomautuksessa 1 oleva ilmaisu "(BC Code), liite 3, testi 5)" ilmaisulla "(IMSBC Code (International Maritime Solid Bulk Cargoes Code, IMO), liite 2, 5 jakso)".

(18) Korvataan 2.14.3 jaksossa oleva taulukko 2.14.2 seuraavasti:

"Taulukko 2.14.2

Hapettavien kiinteiden aineiden merkinnät

	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
GHS-varoitusmerkit			
Huomiosana	Vaara	Vaara	Varoitus
Vaaralauseke	H271: Aiheuttaa tulipalo-tai räjähdysvaaran; voi-makkaasti hapettava	H272: Voi edistää tulipa-loa; hapettava	H272: Voi edistää tulipa-loa; hapettava

	Kategoria 1	Kategoria 2	Kategoria 3
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210 P220 P280 P283	P210 P220 P280	P210 P220 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P306 + P360 P371 + P380 + P375 P370 + P378	P370 + P378	P370 + P378
Turvalauseke varastoinnista	P420		
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501	P501	P501”

(19) Korvataan 2.15.3 jaksossa oleva taulukko 2.15.1 seuraavasti:

”Taulukko 2.15.1

Orgaanisten peroksidien merkinnät

Luokitus	Tyyppi A	Tyyppi B	Tyypit C ja D	Tyypit E ja F	Tyyppi G
GHS-varoitusmerkit		 			Tässä vaarakategoriassa ei edellytetä merkintöjä
Huomiosana	Vaara	Vaara	Vaara	Varoitus	
Vaaralauseke	H240: Räjähdyksenvaarallinen kuumennettaessa	H241: Räjähdyksenvaarallinen kuumennettaessa	H242: Palovaarallinen kuumennettaessa	H242: Palovaarallinen kuumennettaessa	
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	P210 P234 P235 P240 P280	
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P370 + P372 + P380 + P373	P370 + P380 + P375 [+ P378] (!)	P370 + P378	P370 + P378	

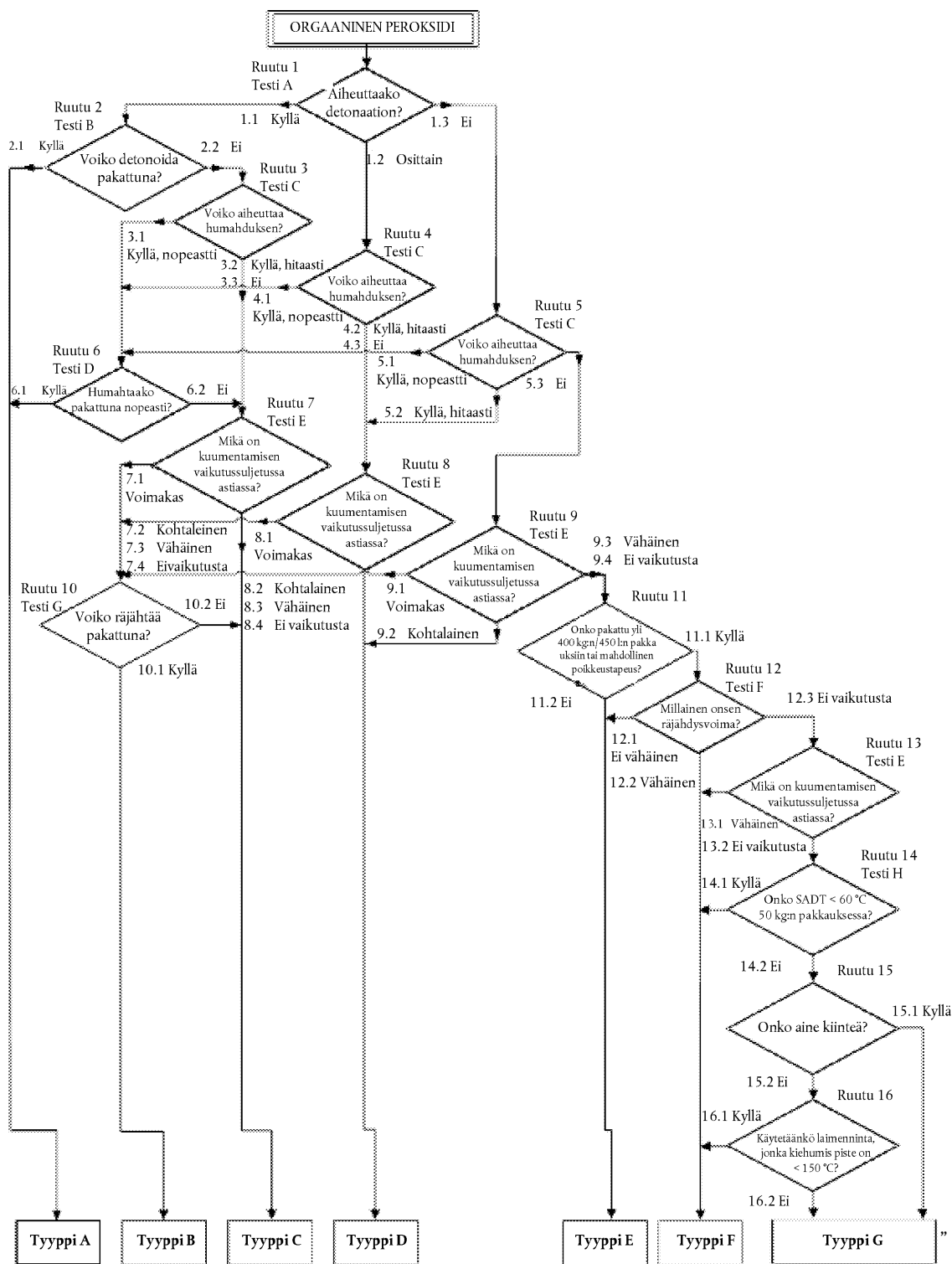
Luokitus	Tyyppi A	Tyyppi B	Tyypit C ja D	Tyypit E ja F	Tyyppi G
Turvalauseke varastoinnista	P403	P403	P403	P403	
	P410	P410	P410	P410	
	P411	P411	P411	P411	
	P420	P420	P420	P420	
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501	P501	P501	P501	

(¹) Ks. liitteen IV johdanto hakasulkeiden käyttöä koskevista yksityiskohdista.”

(20) Korvataan 2.15.4 jaksossa oleva kaavio 2.15.1 seuraavasti:

”Kaavio 2.15.1

Orgaaniset peroksidit



C. Muutetaan 3 osa seuraavasti:

(1) Korvataan 3.1.2.1 jakson ensimmäinen virke seuraavasti:

"Aine voidaan luokitella yhteen neljästä vaarakategoriasta suun, ihon tai hengitysteiden kautta tapahtuvan altistuksen tuloksena todettavan välittömän myrkyllisyyden perusteella taulukossa 3.1.1 esitettyjen numeeristen lukuarvojen mukaisesti."

(2) Korvataan 3.1.2.3.2 jakson ensimmäinen virke seuraavasti:

"Hengitysteitse vaikuttavaa myrkyllisyyttä luokiteltaessa on erityisen tärkeää käyttää tarkasti ilmaistuja arvoja pölyjen ja sumujen vakavimmissa vaarakategorioissa."

(3) Korvataan 3.1.3.6.1 jakson a alakohta seuraavasti:

"otetaan huomioon tunnetut välittömästi myrkylliset aineosat, jotka on luokiteltu johonkin taulukossa 3.1.1 esitetyistä välittömän myrkyllisyyden vaarakategorioista;"

(4) Korvataan 3.2 jakso seuraavasti:

3.2 Ihosyövyttävyyksihoärsytys**3.2.1 Määritelmät ja yleiset näkökohdat**

3.2.1.1 Ihosyövyttävyydellä tarkoitetaan pysyvän ihovaurion eli orvaskeden läpi verinahkaan ulottuvan näkyvän kuolion ilmaantumista enintään neljä tuntia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen. Tyypillisiä syöpymisreaktioita ovat haavaumat, verenvuoto, veriset ruvet sekä 14 päivän tarkkailujakson lopussa ihon vaalenemisen aiheuttama värinmuutos, kokonaan kaljuuntuneet alueet ja arvet. Epäselvien vaurioiden tapauksessa on harkittava histopatologista tutkimusta.

Ihoärsytyksellä tarkoitetaan palautuvan ihovaurion ilmaantumista enintään neljä tuntia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen.

3.2.1.2 Vaiheittaista lähestymistapaa sovellettaessa on painotettava ihmisillä saatuja olemassa olevia tietoja, seuraavaksi eläinkokeista saatuja olemassa olevia tietoja, seuraavaksi in vitro -tietoja ja sen jälkeen muita tietolähteitä. Luokitus tehdään heti kun tiedot täyttävät luokituskriteerit. Joissakin tapauksissa aineen tai seoksen luokitus suoritetaan todistusnäytön arvioinnin perusteella vaiheen sisällä. Koko todistusnäyttöön perustuvassa lähestymistavassa tarkastellaan kaikkia saatavilla olevia ihosyövyttävyyttä/ihoärsytystä koskevia tietoja yhdessä, mukaan lukien soveltuvien validoitujen in vitro -testien tulokset, relevantit eläinkokeista saadut tiedot, ihmisillä saadut tiedot, kuten epidemiologiset ja kliiniset tutkimukset, sekä hyvin dokumentoiduista tapaustutkimusraporteista ja havainnoista saadut tiedot (ks. liite I, 1 osa, 1.1.1.3, 1.1.1.4 ja 1.1.1.5 jakso).

3.2.2 Aineiden luokituskriteerit

Aineet luokitellaan jompaankumpaan seuraavista kategorioista tässä vaaraluokassa:

a) Kattegoria 1 (ihosyövyttävyyksi)

Tämä kattegoria jaetaan edelleen kolmeen alakattegoriaan (1A, 1B ja 1C). Syövyttävät aineet on luokiteltava kattegoriaan 1, jos tietoja ei ole riittävästi alakattegorioihin jakamista varten. Jos tietoja on riittävästi, aineet on luokiteltava yhteen kolmesta alakattegoriasta 1A, 1B tai 1C (ks. taulukko 3.2.1).

b) Kattegoria 2 (ihoärsytys) (ks. taulukko 3.2.2).**3.2.2.1 Vakioeläinkokeiden tuloksista saatuu tietoon perustuva luokitus****3.2.2.1.1 Ihosyövyttävyyksi**

3.2.2.1.1.1 Aine on ihoa syövyttävä, jos se aiheuttaa orvaskeden läpi verinahkaan ulottuvan näkyvän kuolion ainakin yhdelle koe-eläimistä enintään neljä tuntia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen.

- 3.2.2.1.1.2 Syövyttävät aineet on luokiteltava kategoriaan 1, jos tietoja ei ole riittävästi alakategorioihin jakamista varten.
- 3.2.2.1.1.3 Jos tietoja on riittävästi, aineet on luokiteltava yhteen kolmesta alakategoriasta 1A, 1B tai 1C taulukon 3.2.1 kriteerien mukaisesti.
- 3.2.2.1.1.4 Syövyttävyysskategoriasa on kolme alakategoriaa: alakategoria 1A – jossa syövyttävyyssvasteita havaitaan enintään kolme minuuttia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen ja enintään yhden tunnin havainnointijakson aikana; alakategoria 1B – jossa syövyttävyyssvasteita havaitaan yli kolmesta minuutista yhteen tuntiin kestäneen testiaineen annostelun jälkeen ja enintään 14 päivää kestäneen havainnointijakson aikana; ja alakategoria 1C – jossa syövyttävyyssvasteita havaitaan yli yhdestä tunnista neljään tuntiin kestäneen testiaineen annostelun jälkeen ja enintään 14 päivää kestäneen havainnointijakson aikana.

Taulukko 3.2.1

Ihosityövyttävyyden kategoria ja alakategoriat

Kategoria	Kriteerit
Kategoria ⁽¹⁾	Ihokudoksen tuhoutuminen, eli orvaskeden läpi verinahkaan ulottuva näkyvä kuolio ainakin yhdellä koe-eläimestä ≤ 4 tuntia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen.
Alakategoria 1A	Syövyttävyyssvasteita ainakin yhdellä koe-eläimestä ≤ 3 minuuttia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen ja ≤ 1 tunnin havainnointijakson aikana.
Alakategoria 1 B	Syövyttävyyssvasteita ainakin yhdellä koe-eläimestä > 3 minuuttia ja ≤ 1 tunnin kestäneen testiaineen annostelun jälkeen ja ≤ 14 päivää kestäneen havainnointijakson aikana.
Alakategoria 1C	Syövyttävyyssvasteita ainakin yhdellä koe-eläimestä > 1 tunnin ja ≤ 4 tuntia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen ja ≤ 14 päivää kestäneen havainnointijakson aikana.

⁽¹⁾ Ks. 3.2.2 jakson a kohta kategoria 1:n käytön edellytyksistä.

- 3.2.2.1.1.5 Ihmisillä saatujen tietojen käyttöä käsitellään 3.2.1.2 ja 3.2.2.2 jaksossa ja sekä 1.1.1.3, 1.1.1.4 ja 1.1.1.5 jaksossa.
- 3.2.2.1.2 Ihoärsytys
- 3.2.2.1.2.1 Aine on ihoa ärsyttävä, kun se tuottaa palautuvan ihovaurion enintään neljä tuntia kestäneen testiaineen annostelun jälkeen. Ärsytyskategorian tärkein kriteeri on se, että ainakin kahdella koe-eläimellä kolmesta keskimääräinen pistemäärä on $\geq 2,3 - \leq 4,0$.
- 3.2.2.1.2.2 Taulukossa 3.2.2 esitetään ärsytys yhtenä kategoriana (kategoria 2) eläinkokeiden tuloksiin perustuen.
- 3.2.2.1.2.3 Myös ihovaurioiden palautuvuus otetaan huomioon ärsytysvasteita arvioitaessa. Jos tulehdus jatkuu havainnointiajan loppuun ainakin kahdella koe-eläimellä, kun otetaan huomioon kaljuuntuminen (vähäinen alue), liikasarveistuminen, liikakasvu ja hilseily, materiaalia on pidettävä ärsyttävänä.
- 3.2.2.1.2.4 Eläinkokeissa ilmenevät ärsytysvasteet voivat vaihdella samoin kuin syövyttävyyssvasteetkin. Erillisen ärsytyskriteerin avulla voidaan ottaa huomioon tapaukset, joissa ilmenee merkittävä ärsytysvaste, joka on kuitenkin heikompi kuin keskimääräinen arvo positiivisen tuloksen tuottaneessa kokeessa. Testimateriaali voidaan luokitella ärsyttäväksi esimerkiksi siinä tapauksessa, että kolmesta koe-eläimestä ainakin yhden osalta keskimääräinen arvo on koko tutkimuksen ajan hyvin korkea, mukaan lukien vauriot, jotka jatkuvat tavallisesti 14 päivän mittaisen havainnointiajan loppuun. Myös muut vasteet voivat täyttää nämä kriteerit. On kuitenkin varmistettava, että vasteet ovat aiheutuneet kemikaaleille altistumisesta.

Taulukko 3.2.2

Ihoärsytyksen kategoria ^(a)

Kategoria	Kriteerit
Ärsytys (kategoria 2)	1) Punoituksen/ruvenmuodostuksen tai turvotuksen voimakkuutta kuvaavien pistemäärien keskiarvo on $\geq 2,3 - \leq 4,0$ ainakin kahdella koe-eläimellä kolmesta 24, 48 ja 72 tunnin kuluttua lapun poistamisesta tai, jos reaktiot viipyvät, kolmena peräkkäisenä päivänä ihoreaktioiden ilmaantumisesta; tai 2) Tulehdus, joka jatkuu ainakin kahdella koe-eläimellä havainnointiajan loppuun, tavallisesti 14 päivän ajan, kun otetaan erityisesti huomioon kaljuuntuminen (suppealla alueella), liikasarveistuminen, liikakasvu ja hilseily; tai 3) Jos koe-eläinten vasteet vaihtelevat huomattavasti, voi luokitus joissain tapauksissa perustua yhdessä eläimessä havaittuun selvään, vaikkakin edellisiä kriteerejä vähäisempään kemikaaleille altistumiseen liittyvään positiiviseen reaktioon.

^(a) Luokitusperusteet ymmärretään sellaisina kuin ne on kuvailtu asetuksessa (EY) N:o 440/2008.

3.2.2.1.2.5 Ihmisillä saatujen tietojen käyttöä käsitellään 3.2.1.2 ja 3.2.2.2 jaksossa sekä 1.1.1.3, 1.1.1.4 ja 1.1.1.5 jaksossa.

3.2.2.2 Luokitus vaiheittaisessa lähestymistavassa

3.2.2.2.1 Alustavien tietojen arvioinnissa on soveltuissa tapauksissa harkittava vaiheittaista lähestymistapaa; kaikki tiedot eivät välttämättä ole merkityksellisiä.

3.2.2.2.2 Ensisijaisesti on tukeuduttava suoraan ihovaikutuksia koskevaan nykytietoon ihmisistä ja eläimistä, myös vaikutuksista kerta-altistumisen tai toistuvan altistumisen seurauksena.

3.2.2.2.3 Tietoa välittömästä myrkyllisyydestä ihon kautta voidaan käyttää luokitusta varten. Jos aine on todettu erittäin myrkylliseksi ihon kautta annettuna, ihosyövyttävyyden/-ärsytyksen testaaminen in vivo -testillä ei ole järkevää, koska tavallisesti käytetty testiainemäärä ylittää merkittävästi myrkyllisen annoksen ja siten johtaa eläinten kuolemaan. Kun välitöntä myrkyllisyyttä koskeissa tutkimuksissa tehdään havaintoja ihosyövyttävyydestä/-ärsytyksestä raja-annosarvoon asti, voidaan tietoja käyttää luokitukseen, jos testeissä käytetään samanvahvuisia laimennoksia ja samoja koe-eläinlajeja. Kiinteät aineet (jauheet) voivat muuttua syövyttäväksi tai ärsyttäväksi kostutettuna tai ollessaan kosketuksissa kostean ihon tai limakalvojen kanssa.

3.2.2.2.4 Luokituspäätösten teossa on käytettävä validoituja ja hyväksyttyjä in vitro -testejä.

3.2.2.2.5 Samoin äärimmäiset pH-arvot, kuten ≤ 2 ja $\geq 11,5$, voivat olla osoituksena ihovaurioiden aiheutumisen mahdollisuudesta erityisesti kun niiden yhteydessä on merkittävä happo-/emäsvarasto (puskurikapasiteetti). Yleensä tällaisten aineiden oletetaan aiheuttavan merkittäviä ihovaikutuksia. Jos muita tietoja ei ole käytettävissä, ainetta pidetään ihoa syövyttävänä (ihosyövyttävyyden kategoria 1), jos sen pH on ≤ 2 tai $\geq 11,5$. Jos happo-/emäsvaraston tarkastelun seurauksena epäillään, että aine ei matalasta tai korkeasta pH-arvosta huolimatta mahdollisesti ole syövyttävä, on arvio kuitenkin vahvistettava muilla tiedoilla, jotka on mieluiten saatu soveltuvan validoidun in vitro -testin avulla.

3.2.2.2.6 Joissain tapauksissa rakenteellisesti samankaltaisista aineista voi olla saatavilla tarpeeksi tietoa luokituspäätöksiä varten.

3.2.2.2.7 Vaiheittainen lähestymistapa opastaa järjestämään käytettävissä olevat ainetta koskevat tiedot ja tekemään todistusnäytön perusteella päätöksen vaaran arvioinnista ja vaaraluokituksesta.

Vaikka yksittäisistä parametreista voidaan saada tietoja vaiheen sisällä (ks. 3.2.2.2.1 jakso), on syytä ottaa huomioon saatavilla olevat tiedot kokonaisuudessaan ja arvioida todistusnäyttö kattavasti. Näin on erityisesti siinä tapauksessa, että joitakin parametreja koskevat tiedot ovat ristiriitaisia.

3.2.3 **Seosten luokituskriteerit**

3.2.3.1 *Seosten luokitus, kun koko seosta koskevat tiedot ovat käytettävissä*

3.2.3.1.1 Seos luokitellaan aineita koskevien kriteerien perusteella noudattaen kyseisen vaaraluokan tietojen arvioinnissa käytettävää vaiheittaista lähestymistapaa.

3.2.3.1.2 Seoksia testattaessa on suositeltavaa arvioida todistusnäyttö vaiheittain, kuten aineiden ihosyövyttävyyttä ja -ärsytystä koskevista luokituskriteereistä mainitaan (3.2.1.2 ja 3.2.2.2 jakso), jotta varmistetaan oikea luokitus ja vältetään tarpeettomat eläinkokeet. Jos muita tietoja ei ole käytettävissä, seosta pidetään ihoa syövyttävänä (ihosyövyttävyyden kategoria 1), jos sen pH on ≤ 2 tai $\geq 11,5$. Jos happo-/emäsvaraston tarkastelun seurauksena epäillään, että seos ei matalasta tai korkeasta pH-arvosta huolimatta mahdollisesti ole syövyttävä, on arvio kuitenkin vahvistettava muilla tiedoilla, jotka on mieluiten saatu soveltuvan validoidun in vitro -testin avulla.

3.2.3.2 *Seosten luokitus, kun koko seosta koskevia tietoja ei ole käytettävissä: päättelysäännöt*

3.2.3.2.1 Jos itse seosta ei ole testattu ihosyövyttävyyden-/ärsyttävyyden määrittämiseksi, mutta sen yksittäisistä aineosista ja samankaltaisista testatuista seoksista on olemassa riittävästi tietoja, joiden avulla seoksen vaarallisuus voidaan määrittää riittävästi, kyseisiä tietoja on käytettävä 1.1.3 jaksossa vahvistettujen päättelysääntöjen mukaisesti.

3.2.3.3 *Seosten luokitus, kun käytettävissä ovat seoksen kaikkia tai ainoastaan joitakin aineosia koskevat tiedot*

3.2.3.3.1 Jotta kaikkia saatavilla olevia tietoja voidaan hyödyntää luokiteltaessa seoksia ihon syöpymis-/ärsytysvaaran osalta, vaiheittaisessa lähestymistavassa on tarvittaessa sovellettu seuraavaa oletusta:

Seoksen "relevantteja aineosia" ovat ne aineosat, jotka esiintyvät siinä vähintään 1-prosenttisinä pitoisuuksina (kiinteät aineet, nesteet, pölyt, sumut ja höyryt painoprosentteina ja kaasut tilavuusprosentteina), ellei ole syytä epäillä (esimerkiksi ihoa syövyttävien aineosien ollessa kyseessä), että myös alle 1-prosenttisenä pitoisuutena esiintyvällä aineosalla on merkitystä seoksen ihosyövyttävyyden-/ärsytyksen luokituksessa.

3.2.3.3.2 Kun seoksen aineosia koskevia tietoja ovat saatavilla mutta koko seosta koskevia tietoja puuttuu, seosten ihosyövyttävyyden tai -ärsytyksen luokitus perustuu yleensä yhteenlaskumenetelmään, ja kunkin ihoa syövyttävän tai ihoa ärsyttävän aineosan katsotaan vaikuttavan koko seoksen ihoa syövyttäviin tai ihoa ärsyttäviin ominaisuuksiin samassa suhteessa kuin kyseisen aineosan voimakkuus ja pitoisuus. Ihoa syövyttävälle aineosille annetaan painotuskerroin 10, kun niiden pitoisuus on alle kategorian 1 luokituskriteerinä olevan yleisen pitoisuusrajan, mutta ne vaikuttavat kuitenkin seoksen luokitukseen ihoa ärsyttäväksi. Seos luokitellaan ihoa syövyttäväksi tai ärsyttäväksi, kun tällaisten aineosien pitoisuuksien summa ylittää pitoisuusrajan.

3.2.3.3.3 Taulukossa 3.2.3 esitetään yleiset pitoisuusrajat, joita on käytettävä päätettäessä, pidetäänkö seosta ihoa syövyttävänä tai ärsyttävänä.

3.2.3.3.4.1 Erityistä huolellisuutta on noudatettava luokiteltaessa tietämystyyppisiä seoksia, jotka sisältävät esimerkiksi happoja ja emäksiä, epäorgaanisia suoloja, aldehydejä, fenoleja ja pinta-aktiivisia aineita. Edellä 3.2.3.3.1 ja 3.2.3.3.2 jaksossa esitetty lähestymistapa ei välttämättä ole käyttökelpoinen, koska monet näistä aineista ovat ihoa syövyttäviä tai ärsyttäviä alle 1-prosenttisinä.

- 3.2.3.3.4.2 Vahvoja happoja tai emäksiä sisältävien seosten luokituksessa on käytettävä pH-arvoa luokituspe-
rusteena (ks. 3.2.3.1.2 jakso), koska pH on parempi isosyövyttävyyden indikaattori kuin
taulukon 3.2.3 pitoisuusrajat.
- 3.2.3.3.4.3 Kun seos sisältää ihoa syövyttäviä tai ärsyttäviä aineosia, joita ei voida luokitella yhteenlaskumene-
telmällä (taulukko 3.2.3), koska menetelmä ei toimi aineosien kemiallisten ominaisuuksien vuoksi,
seos on luokiteltava ihoa syövyttäväksi, kategoriaan 1, jos se sisältää ≥ 1 prosenttia aineosaa, joka
luokitellaan ihoa syövyttäväksi, tai ihoa ärsyttäväksi (kategoria 2), jos se sisältää ≥ 3 prosenttia ihoa
ärsyttävää aineosaa. Taulukossa 3.2.4 on esitetty niiden seosten luokitus, joihin ei voida soveltaa
taulukon 3.2.3 lähestymistapaa.
- 3.2.3.3.5 Luotettavista tiedoista voi joskus käydä ilmi, että jonkin aineosan ihosyövytys- tai -ärsytysvaara ei
käy selkeästi ilmi aineosan esiintyessä pitoisuutena, joka on sama kuin tai ylittää 3.2.3.3.6 jaksossa
olevissa taulukoissa 3.2.3 ja 3.2.4 esitetyt yleiset pitoisuusrajat. Näissä tapauksissa seos on
luokiteltava kyseisten tietojen mukaisesti (ks. myös 10 ja 11 artikla). Testausta on sen sijaan
harkittava silloin, kun oletetaan, ettei jonkin aineosan ihosyövytys- tai -ärsytysvaaraa esiinny
aineosan esiintyessä pitoisuutena, joka ylittää taulukoissa 3.2.3 ja 3.2.4 esitetyt yleiset pitoi-
suusrajat. Tällöin on sovellettava vaiheittaista todistusnäytön arviointia sellaisena kuin se on esitetty
3.2.2.2 jaksossa.
- 3.2.3.3.6 Jos käytettävissä on tietoja, jotka osoittavat, että aineosa tai aineosat ovat ihoa syövyttäviä tai
ärsyttäviä niiden pitoisuuden ollessa < 1 prosenttia (ihoa syövyttävä) tai < 3 prosenttia (ihoa
ärsyttävä), seos on luokiteltava sen mukaisesti.

Taulukko 3.2.3

**Yleiset pitoisuusrajat ihoa syövyttäväksi (kategoria 1, 1A, 1B, 1C) / ihoa ärsyttäväksi
(kategoria 2) luokitelluille aineosille, jotka aiheuttavat seoksen luokituksen ihoa
syövyttäväksi/ärsyttäväksi yhteenlaskumenetelmää sovellettaessa**

Seuraavasti luokiteltujen aineosien summa:	Pitoisuus, joka aiheuttaa seoksen luokituksen:	
	Ihoa syövyttävä	Ihoa ärsyttävä
	kategoria 1 (ks. jäljempänä oleva huomautus)	kategoria 2
Ihoa syövyttävä, alakategoria 1A, 1B, 1C tai kategoria 1	$\geq 5 \%$	$\geq 1 \%$ mutta $< 5 \%$
Ihoa ärsyttävä, kategoria 2		$\geq 10 \%$
(10 × ihoa syövyttävä, alakategoria 1A, 1B, 1C tai kategoria 1) + Ihoa ärsyt- tävä, kategoria 2		$\geq 10 \%$

Huom.

Kaikkien niiden aineosien, jotka on luokiteltu ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1A, 1B tai 1C, summan on kunkin oltava ≥ 5 prosenttia, jotta seos luokiteltaisiin ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1A, 1B tai 1C. Jos aineosien, jotka on luokiteltu ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1A, summa on $< 5 \%$, mutta aineosien, jotka on luokiteltu ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1A+1B, summa on $\geq 5 \%$, seos on luokiteltava ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1B. Samoin jos aineosien, jotka on luokiteltu ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1A+1B, summa on $< 5 \%$, mutta aineosien, jotka on luokiteltu ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1A+1B+1C, summa on $\geq 5 \%$, seos on luokiteltava ihoa syövyttäväksi alakategoriaan 1C. Jos vähintään yksi seoksen relevantti aineosa luokitellaan kategoriaan 1 ilman jakoa alakategorioihin, seos on luokiteltava kategoriaan 1 ilman jakoa alakategorioihin, jos kaikkien ihoa syövyttävien aineosien summa on $\geq 5 \%$.

Taulukko 3.2.4

Yleiset pitoisuusrajat aineosille, jotka aiheuttavat seoksen luokituksen ihoa syövyttäväksi / ihoa ärsyttäväksi, kun yhteenlaskumenetelmää ei sovelleta

Aineosa:	Pitoisuus:	Seoksen luokitus:
Happo, jonka pH on ≤ 2	$\geq 1 \%$	Ihoa syövyttävä, kategoria 1
Emäs, jonka pH on $\geq 11,5$	$\geq 1 \%$	Ihoa syövyttävä, kategoria 1
Muut ihoa syövyttävät aineosat (alakatégoriat 1A, 1B, 1C tai kategoria 1)	$\geq 1 \%$	Ihoa syövyttävä, kategoria 1
Muut ihoa ärsyttävät aineosat (kategoria 2), myös hapot ja emäkset	$\geq 3 \%$	Ihoa ärsyttävä, kategoria 2

3.2.4 Vaaraviestintä

- 3.2.4.1 Tämän vaaraluokan luokituskriteerit täyttävien aineiden ja seosten merkinnät on tehtävä taulukon 3.2.5 mukaisesti.

Taulukko 3.2.5

Ihosyövyttävyyttä/-ärsytystä osoittavat merkinnät

Luokitus	Alakatégoriat 1A/1B/1C ja kategoria 1	Kategoria 2
GHS-varoituserkit		
Huomiosana	Vaara	Varoitus
Vaaralauseke	H314: Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa	H315: Ärsyttää ihoa
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P260 P264 P280	P264 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P301 + P330 + P331 P303 + P361 + P353 P363 P304 + P340 P310 P321 P305 + P351 + P338	P302 + P352 P321 P332 + P313 P362 + P364

Luokitus	Alakategoriat 1A/1B/1C ja kategoria 1	Kategoria 2
Turvauseke varastoinnista	P405	
Turvauseke jätteiden käsittelystä	P501”	

(5) Korvataan 3.3 luku seuraavasti:

”3.3 Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

3.3.1 Määritelmät ja yleiset näkökohdat

3.3.1.1 Vakavalla silmävauriolla tarkoitetaan silmän kudოსvauriota tai vakavaa fyysistä näön rappeutumista, joka syntyy, kun testiainetta on annosteltu silmän pinnalle, eikä se palaudu täysin 21 päivän kuluessa annostelusta.

Silmä-ärsytyksellä tarkoitetaan silmän muutoksia, jotka syntyvät, kun testiainetta on annosteltu silmän pinnalle, ja ne palautuvat täysin 21 päivän kuluessa annostelusta.

3.3.1.2 Vaiheittaista lähestymistapaa sovellettaessa on painotettava olemassa olevia ihmisillä saatuja tietoja, seuraavaksi eläinkokeista saatuja olemassa olevia tietoja, seuraavaksi in vitro -tietoja ja sen jälkeen muita tietolähteitä. Luokitus tehdään heti kun tiedot täyttävät luokituskriteerit. Muissa tapauksissa aineen tai seoksen luokitus suoritetaan todistusnäytön arvioinnin perusteella vaiheen sisällä. Koko todistusnäyttöön perustuvassa lähestymistavassa tarkastellaan kaikkia saatavilla olevia vakavaa silmävauriota/silmä-ärsytystä koskevia tietoja yhdessä, mukaan lukien soveltuvat validoidut in vitro -testit, relevantit eläinkokeista saadut tiedot, ihmisillä saadut tiedot, kuten epidemiologiset ja kliiniset tutkimukset, sekä hyvin dokumentoiduista tapaustutkimusraporteista ja havainnoista saadut tiedot (ks. liite I, 1 osa, 1.1.1.3 jakso).

3.3.2 Aineiden luokituskriteerit

Aineet luokitellaan yhteen kategoriaan tässä vaaraluokassa, kategoria 1 (vakava silmävaurio) tai kategoria 2 (silmiä-ärsytys), seuraavasti:

a) Kategoria 1 (vakava silmävaurio):

aineet, jotka aiheuttavat vakavan silmävaurion vaaran (ks. taulukko 3.3.1).

b) Kategoria 2 (silmiä-ärsytys):

aineet, jotka aiheuttavat palautuvan silmiä-ärsytyksen vaaran (ks. taulukko 3.3.2).

3.3.2.1 Vakioeläinkokeiden tuloksista saatua tietoon perustuva luokitus

3.3.2.1.1 Vakava silmävaurio (kategoria 1)

3.3.2.1.1.1 Aineet, jotka aiheuttavat vakavan silmävaurion vaaran, luokitellaan yhteen vaarakategoriaan (kategoria 1). Tämä vaarakategoria sisältää kriteereinä taulukossa 3.3.1 luetellut havainnot. Koe-eläimillä havainnoitavia vaikutuksia ovat missä tahansa kokeen vaiheessa todetut sarveiskalvovauriot, joiden lukuarvo on 4, ja muut vakavat vasteet (kuten sarveiskalvon tuhoutuminen), pysyvä sarveiskalvon samentuma, väriaineen aiheuttama sarveiskalvon värimuutos, kiinnikkeet, sarveiskalvoverho (pannus), värikalvon toimintahäiriö tai muu näköä vaurioittava vaikutus. Pysyviksi vaurioiksi katsotaan vauriot, jotka eivät ole täysin palautuneet havainnointiaikana, joka on yleensä 21 päivää. Kategoriaan 1 luokitellaan myös aineet, jotka täyttävät sarveiskalvon samentuman

lukuarvon ≥ 3 tai värikalvon vaurion lukuarvon $> 1,5$ kriteerin havaittuna vähintään kahdella kolmesta testatusta koe-eläimestä, koska tällaiset vakavat vauriot eivät yleensä palaudu 21 päivän havainnointiajan kuluessa.

- 3.3.2.1.1.2 Ihmisillä saatujen tietojen käyttöä käsitellään 3.3.2.2 jaksossa sekä myös 1.1.1.3, 1.1.1.4 ja 1.1.1.5 jaksossa.

Taulukko 3.3.1

Vakava silmävaurio ^(a)

Kategoria	Kriteerit
Kategoria 1	Aine, joka aiheuttaa: a) ainakin yhdellä koe-eläimellä sarveiskalvoon, värikalvoon tai sidekalvoon kohdistuvia vaikutuksia, joiden ei odoteta palautuvan tai jotka eivät ole täysin palautuneet tavallisen 21 päivän havainnointiajan kuluessa; ja/tai b) ainakin kahdella kolmesta koe-eläimestä seuraavan positiivisen vasteen: i) sarveiskalvon samentuma ≥ 3; ja/tai ii) värikalvon tulehdus $> 1,5$, joka lasketaan 24, 48 ja 72 tunnin kuluttua testiaineen annostelusta määritettyjen lukuarvojen keskiarvoina.

^(a) Luokitusperusteet ymmärretään sellaisina kuin ne on kuvailtu asetuksessa (EY) N:o 440/2008.

- 3.3.2.1.2 Silmä-ärsytys (kategoria 2)

- 3.3.2.1.2.1 Aineet, jotka aiheuttavat palautuvan silmä-ärsytyksen vaaran, luokitellaan kategoriaan 2 (silmiä-ärsytys).

- 3.3.2.1.2.2 Jos koe-eläinten vasteet vaihtelevat merkittävästi, tämä on otettava huomioon kyseisen aineen luokituksessa.

- 3.3.2.1.2.3 Ihmisillä saatujen tietojen käyttöä käsitellään 3.3.2.2 jaksossa sekä myös 1.1.1.3, 1.1.1.4 ja 1.1.1.5 jaksossa.

Taulukko 3.3.2

Silmä-ärsytys ^(a)

Kategoria	Kriteerit
Kategoria 2	Aineet, jotka aiheuttavat ainakin kahdella kolmesta koe-eläimestä seuraavan positiivisen vasteen: a) sarveiskalvon samentuma ≥ 1; ja/tai b) värikalvon tulehdus ≥ 1; ja/tai c) sidekalvon punoitus ≥ 2; ja/tai d) sidekalvon turvotus (kemoosi) ≥ 2 joka lasketaan 24, 48 ja 72 tunnin kuluttua testiaineen annostelusta määritettyjen lukuarvojen keskiarvoina, ja joka palautuu täysin yleensä 21 päivän havainnointiajan kuluessa.

^(a) Luokitusperusteet ymmärretään sellaisina kuin ne on kuvailtu asetuksessa (EY) N:o 440/2008.

3.3.2.2 Luokitus vaiheittaisessa lähestymistavassa

3.3.2.2.1 Alustavien tietojen arvioinnissa on soveltuviissa tapauksissa harkittava vaiheittaista lähestymistapaa. Kaikki tiedot eivät välttämättä ole merkityksellisiä.

3.3.2.2.2 Ensisijaisesti on tukeuduttava nykytietoihin ihmisistä ja eläimistä, koska niistä saadaan suoraan relevanttia tietoa silmiin kohdistuvista vaikutuksista. Ihosyövytysvaara on arvioitava ennen kuin harkitaan testaamista vakavan silmävaurion/silmä-ärsytyksen vaaran toteamiseksi, jotta vältetään silmiin kohdistuvien paikallisvaikutusten testaus ihoa syövyttävillä aineilla. Ihoa syövyttävien aineiden katsotaan aiheuttavan myös vakavia silmävaurioita (kategoria 1), kun taas ihoa ärsyttävien aineiden voidaan katsoa olevan silmiä ärsyttäviä (kategoria 2).

3.3.2.2.3 Luokituspäätösten teossa on käytettävä validoituja ja hyväksytyjä in vitro -testejä.

3.3.2.2.4 Samoin äärimmäiset pH-arvot, kuten ≤ 2 ja $\geq 11,5$ voivat olla osoituksena vakavan silmävaurion aiheutumisen mahdollisuudesta erityisesti, kun niihin liittyy merkittävä happo-/emäsvarasto (puskurikapasiteetti). Yleensä tällaisten aineiden oletetaan aiheuttavan merkittäviä silmävaikutuksia. Jos muita tietoja ei ole käytettävissä, ainetta pidetään vakavan silmävaurion aiheuttavana (kategoria 1), jos sen pH on ≤ 2 tai $\geq 11,5$. Jos happo-/emäsvaraston tarkastelun seurauksena epäillään, että aine ei matalasta tai korkeasta pH-arvosta huolimatta mahdollisesti aiheuta vakavia silmävaurioita, on arvio kuitenkin vahvistettava muilla tiedoilla, jotka on mieluiten saatu käyttäen soveltuvaa validoitua in vitro -testiä.

3.3.2.2.5 Joissain tapauksissa rakenteellisesti samankaltaisista yhdisteistä voi olla saatavilla tarpeeksi tietoa luokituspäätöksiä varten.

3.3.2.2.6 Vaiheittainen lähestymistapa opastaa järjestämään käytettävissä olevat tiedot ja tekemään todistusnäytön perusteella päätöksen vaaran arvioinnista ja vaaraluokituksesta. Syövyttävien aineiden testausta eläimillä on vältettävä aina kun se on mahdollista. Vaikka yksittäisistä parametreista voidaan saada tietoja (ks. 3.3.2.1.1), on syytä ottaa huomioon saatavilla olevat tiedot kokonaisuudessaan ja arvioida todistusnäyttö kattavasti. Näin on erityisesti siinä tapauksessa, että joitakin parametreja koskevat tiedot ovat ristiriitaisia.

3.3.3 Seosten luokituskriteerit

3.3.3.1 Seosten luokitus, kun koko seosta koskevat tiedot ovat käytettävissä

3.3.3.1.1 Seos luokitellaan aineita koskevien kriteerien perusteella noudattaen vaiheittaista menettelyä, joilla kyseistä vaaraluokkaa koskevat tiedot on arvioitava.

3.3.3.1.2 Seoksia testattaessa on suositeltavaa käyttää vaiheittaista todistusnäytön arviointia, kuten aineiden ihosyövyttävyyttä ja vakavaa silmävauriota / silmä-ärsytystä koskevilla luokituskriteereillä mainitaan, jotta varmistetaan oikea luokitus ja vältetään tarpeettomat eläinkokeet. Jos muita tietoja ei ole käytettävissä, seosta pidetään vakavan silmävaurion aiheuttavana (kategoria 1), jos sen pH on ≤ 2 tai $\geq 11,5$. Jos happo-/emäsvaraston tarkastelun seurauksena epäillään, että seos ei matalasta tai korkeasta pH-arvosta huolimatta mahdollisesti aiheuta vakavia silmävaurioita, on arvio kuitenkin vahvistettava muilla tiedoilla, jotka on mieluiten saatu soveltuvan validoidun in vitro -testin avulla.

3.3.3.2 Seosten luokitus, kun koko seosta koskevia tietoja ei ole käytettävissä: päättelysäännöt

3.3.3.2.1 Jos itse seosta ei ole testattu ihon syöpymisvaaran tai vakavan silmävauriovaaran / silmä-ärsytysvaaran määrittämiseksi, mutta on olemassa riittävää tietoa sen yksittäisistä aineosista ja samankaltaisista testatuista seoksista, joiden avulla seoksen vaarallisuus voidaan määrittää riittävästi, kyseisiä tietoja on käytettävä 1.1.3 jaksossa vahvistettujen päättelysääntöjen mukaisesti.

3.3.3.3 Seosten luokitus, kun käytettävissä ovat seoksen kaikkia tai ainoastaan joitakin aineosia koskevat tiedot

3.3.3.3.1 Jotta kaikkia saatavilla olevia tietoja voidaan hyödyntää luokiteltaessa seoksia vakavan silmävaurion / silmä-ärsytyksen aiheuttavien ominaisuuksien osalta, on vaiheittaisessa lähestymistavassa tarvittaessa sovellettu seuraavaa oletusta:

Seoksen "relevantteja aineosia" ovat ne aineosat, jotka esiintyvät siinä vähintään 1-prosenttisina pitoisuuksina (kiinteät aineet, nesteet, pölyt, sumut ja höyryt painoprosentteina ja kaasut tilavuusprosentteina), ellei ole syytä epäillä (esimerkiksi ihoa syövyttävien aineosien ollessa kyseessä), että myös alle 1-prosenttisena pitoisuutena esiintyvällä aineosalla on relevantti seoksen vakavan silmävauriovaaran / silmä-ärsytysvaaran luokituksessa.

3.3.3.3.2 Kun seoksen aineosia koskevia tietoja on saatavilla mutta koko seosta koskevia tietoja puuttuu, seosten vakavan silmävaurion / silmä-ärsytyksen luokitus perustuu yleensä yhteenlaskumenetelmään, ja kunkin ihoa syövyttävän tai vakavan silmävaurion / silmä-ärsytyksen aiheuttavan aineosan katsotaan vaikuttavan koko seoksen vakavan silmävaurion / silmä-ärsytyksen aiheuttaviin ominaisuuksiin samassa suhteessa kuin kyseisen aineosan voimakkuus ja pitoisuus. Ihoa syövyttävälle ja vakavan silmävaurion aiheuttaville aineosille annetaan painotuskerroin 10, kun niiden pitoisuus on alle kategorian 1 luokituskriteerinä olevan yleisen pitoisuusrajan mutta vaikuttaa kuitenkin seoksen silmä-ärsytysluokitukseen. Seos luokitellaan vakavan silmävaurion aiheuttavaksi tai silmiä ärsyttäväksi, kun tällaisten aineosien pitoisuuksien summa ylittää pitoisuusrajan.

3.3.3.3.3 Taulukossa 3.3.3 esitetään yleiset pitoisuusrajat, joita käytetään luokiteltaessa seoksia vakavan silmävaurion aiheuttavaksi tai silmiä ärsyttäväksi.

3.3.3.3.4.1 Erityistä huolellisuutta on noudatettava luokiteltaessa tietätyyppisiä seoksia, jotka sisältävät esimerkiksi happoja ja emäksiä, epäorgaanisia suoloja, aldehydejä, fenoleja ja pinta-aktiivisia aineita. Edellä 3.3.3.3.1 ja 3.3.3.3.2 jaksossa esitetty lähestymistapa ei välttämättä ole käyttökelpoinen, koska monet näistä aineista ovat vakavan silmävaurion aiheuttavia / silmiä ärsyttäviä niiden pitoisuuden ollessa alle 1 prosenttia.

3.3.3.3.4.2 Vahvoja happoja tai emäksiä sisältävien seosten luokituksessa käytetään pH-arvoa luokituskriteerinä (ks. 3.3.3.1.2 jakso), koska pH on parempi vakavan silmävaurion vaaran indikaattori (ottaen huomioon happo-/emäsvaraston tarkastelu) kuin taulukon 3.3.3 yleiset pitoisuusrajat.

3.3.3.3.4.3 Kun seos sisältää ihoa syövyttäviä tai vakavan silmävaurion / silmä-ärsytyksen aiheuttavia aineosia, joita ei voida luokitella yhteenlaskumenetelmällä (taulukko 3.3.3), koska menetelmä ei toimi aineosien kemiallisten ominaisuuksien vuoksi, seos on luokiteltava vakavan silmävaurion aiheuttavaksi (kategoria 1), jos se sisältää ≥ 1 prosenttia ihoa syövyttävää tai vakavan silmävaurion aiheuttavaa aineosaa, ja silmä-ärsytystä aiheuttavaksi (kategoria 2), jos se sisältää ≥ 3 prosenttia silmiä ärsyttävää aineosaa. Taulukossa 3.3.4 on esitetty tiivistettynä niiden seosten luokitus, joiden aineosiin ei voida soveltaa taulukon 3.3.3 lähestymistapaa.

3.3.3.3.5. Luotettavista tiedoista voi joskus käydä ilmi, että jonkin aineosan aiheuttama vakava silmävaurio / silmä-ärsytys ei ole selkeä aineosan esiintyessä pitoisuutena, joka on sama tai ylittää jaksossa 3.3.3.3.6 olevissa taulukoissa 3.3.3 ja 3.3.4 esitetyt yleiset pitoisuusrajat. Näissä tapauksissa seos on luokiteltava kyseisten tietojen mukaisesti (ks. myös 10 ja 11 artikla). Seoksen testausta on sen sijaan harkittava, kun on odotettavissa, että jonkin aineosan ihosyövytys- tai -ärsytysvaara tai aineosan aiheuttaman vakavan silmävaurion / silmä-ärsytyksen vaikutukset eivät ole selkeät aineosan esiintyessä pitoisuutena, joka on sama kuin tai ylittää taulukoissa 3.3.3 ja 3.3.4 esitetyt yleiset pitoisuusrajat. Tällöin on sovellettava vaiheittaista todistusnäytön arviointia.

3.3.3.3.6 Jos käytettävissä on tietoja, jotka osoittavat, että aineosa tai aineosat voivat olla ihoa syövyttäviä tai vakavan silmävaurion aiheuttavia tai silmiä ärsyttäviä, kun pitoisuus on < 1 % (ihoa syövyttävä tai vakavan silmävaurion aiheuttava) tai < 3 % (silmiä ärsyttävä), seos on luokiteltava sen mukaisesti.

Taulukko 3.3.3

Yleiset pitoisuusrajat ihoa syövyttäväksi (kategoria 1, 1A, 1B, 1C) ja/tai vakavia silmävaurioita aiheuttaviksi (kategoria 1) tai silmiä ärsyttäväksi (kategoria 2) luokitelluille aineosille, jotka aiheuttavat seoksen luokituksen vakavia silmävaurioita aiheuttavaksi / silmiä ärsyttäväksi yhteenlaskumenetelmää sovellettaessa

Seuraavasti luokiteltujen aineosien summa:	Pitoisuus, joka aiheuttaa seoksen luokituksen	
	Vakava silmävaurio	Silmä-ärsytys
	Kategoria 1	Kategoria 2
Ihoa syövyttävä, alakategoriat 1A, 1B, 1C tai kategoria 1 + vakavan silmävaurion aiheuttava (kategoria 1) ^(a)	≥ 3 %	≥ 1 % mutta < 3 %
Silmiä ärsyttävä (kategoria 2)		≥ 10 %
10 × (Ihoa syövyttävä, alakategoriat 1A, 1B, 1C tai ihoa syövyttävä, kategoria 1 + vakavan silmävaurion aiheuttava (kategoria 1)) + silmiä ärsyttävä (kategoria 2)		≥ 10 %

^(a) Jos aineosa luokitellaan sekä ihoa syövyttäväksi, alakategoria 1A, 1B, 1C tai kategoria 1 ja vakavan silmävaurion aiheuttavaksi (kategoria 1), sen pitoisuus otetaan laskennassa huomioon vain kerran.

Taulukko 3.3.4

Yleiset pitoisuusrajat aineosille, jotka aiheuttavat seoksen luokituksen vakavia silmävaurioita aiheuttavaksi (kategoria 1) tai silmiä ärsyttäväksi (kategoria 2), kun yhteenlaskumenetelmää ei sovelleta

Aineosa	Pitoisuus	Seoksen luokitus
Happo, jonka pH on ≤ 2	≥ 1 %	Vakava silmävaurio (kategoria 1)
Emäs, jonka pH on ≥ 11,5	≥ 1 %	Vakava silmävaurio (kategoria 1)
Muu aineosa, joka luokitellaan ihoa syövyttäväksi (alakategoria 1A, 1B, 1C tai kategoria 1) tai vakavan silmävaurion aiheuttavaksi (kategoria 1)	≥ 1 %	Vakava silmävaurio (kategoria 1)
Muu aineosa, joka luokitellaan silmiä ärsyttäväksi (kategoria 2)	≥ 3 %	Silmä-ärsytys (kategoria 2)

3.3.4 Vaaraviestintä

3.3.4.1 Tämän vaaraluokan luokituskriteerit täyttävien aineiden ja seosten merkinnät on tehtävä taulukon 3.3.5 mukaisesti.

Taulukko 3.3.5

Vakavaa silmävauriota / silmä-ärsytystä osoittavat merkinnät ^(a)

Luokitus	Kategoria 1	Kategoria 2
GHS-varoitusmerkit		
Huomiosana	Vaara	Varoitus
Vaaralauseke	H318: Vaurioittaa vakavasti silmiä	H319: Ärsyttää voimakkaasti silmiä
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P280	P264 P280
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P305 + P351 + P338 P310	P305 + P351 + P338 P337 + P313
Turvalauseke varastoinnista		
Turvalauseke jätteiden käsittelystä		

^(a) Jos kemikaali on luokiteltu ihoa syövyttäväksi, alakategoria 1A, 1B, 1C tai kategoria 1, vakavaa silmävauriota/silmä-ärsytystä koskeva merkintä voidaan poistaa, koska tieto sisältyy jo vaaralausekkeeseen ihoa syövyttävä, kategoria 1 (H314)."

(6) Poistetaan 3.5.2.3.5 jakson toinen luetelmakohta.

D. Muutetaan 4 osa seuraavasti:

(1) Muutetaan 4.1.1.1 jakso seuraavasti:

(a) Korvataan b kohdassa ilmaisu "Välittömällä (lyhytaikaisella) vaaralla" ilmaisulla "Lyhytaikaisella (välittömällä) vaaralla".

(b) Korvataan j kohdassa ilmaisu "Pitkäaikaisella vaaralla" ilmaisulla "Pitkäaikaisella (kroonisella) vaaralla".

(2) Korvataan 4.1.1.2.0 jakso seuraavasti:

"Vesiympäristölle vaarallinen -luokka on jaoteltu seuraavasti:

— lyhytaikainen (välitön) vaara vesiympäristölle

— pitkäaikainen (krooninen) vaara vesiympäristölle."

(3) Korvataan 4.1.1.3.1 jakson toinen ja kolmas virke seuraavasti:

"Vesiympäristöä tarkastellaan vedessä elävien eliöiden ja sen vesiekosysteemin kannalta, johon ne kuuluvat. Lyhytaikaisten (välittömien) vaarojen ja pitkäaikaisten (kroonisten) vaarojen tunnistamisen perusteena on siksi aineen tai seoksen myrkyllisyys vesiympäristölle, mutta tunnistamisprosessissa on tarvittaessa otettava huomioon hajoamis- ja bioakkumulaatiokäyttäytymistä koskevia tietoja."

- (4) Korvataan 4.1.2.1 jakson ensimmäinen ja toinen virke seuraavasti:

”Luokitusjärjestelmässä otetaan huomioon se, että sekä aineen välitön että krooninen myrkyllisyys kuvaavat aineen sisäistä vaarallisuutta vesieliöille. Pitkäaikaiselle (krooniselle) vaaralle määritetään erikseen vaarakategoriat, jotka vastaavat tunnistetun vaaran astetta.”

- (5) Korvataan 4.1.2.2 jakso seuraavasti:

”Aineiden luokitusjärjestelmässä on yksi lyhytaikaisen (välittömän) vaarallisuuden kategoria ja kolme pitkäaikaisen (kroonisen) vaarallisuuden kategoriaa. Lyhytaikaisen (välittömän) ja pitkäaikaisen (kroonisen) luokituksen kategorioita käytetään toisistaan riippumatta.”

- (6) Korvataan 4.1.2.3 jakso seuraavasti:

”Kriteerit aineen luokitteluksi kategoriaan välitön 1 määritetään pelkästään välitöntä myrkyllisyyttä vesieliöille koskevien tietojen perusteella (EC_{50} tai LC_{50}). Aineen luokitteluksi kategoriaan krooninen 1–3 koskevien kriteerien osalta noudatetaan vaiheittaista lähestymistapaa, jonka ensimmäisessä vaiheessa todetaan, oikeuttavatko pitkäaikaisesta myrkyllisyydestä saatavissa olevat tiedot luokituksen pitkäaikaisen (kroonisen) vaaran aiheuttavaksi aineeksi. Jos kroonisesta myrkyllisyydestä ei ole asianmukaisia tietoja, seuraavassa vaiheessa yhdistetään kahdentyyppisiä tietoja, jotka koskevat välitöntä myrkyllisyyttä vesieliöille ja käyttäytymistä ympäristössä (hajoavuutta ja bioakkumulaatiota) (ks. kaavio 4.1.1).”

- (7) Korvataan kaavion 4.1.1 otsikko seuraavasti:

”Vesiympäristölle pitkäaikaisen (kroonisen) vaaran aiheuttavien aineiden luokituskategoriat”

- (8) Korvataan 4.1.2.4 jakso seuraavasti:

”Järjestelmässä otetaan myös käyttöön ns. turvaverkkoluokitus (krooninen 4), jota käytetään, kun käytettävissä olevat tiedot eivät mahdollista muodollisten kriteerien mukaista luokitusta kategoriaan välitön 1 tai kategorioihin krooninen 1–3, mutta tiettyä syytä huoleen kuitenkin on (katso taulukossa 4.1.0 annettu esimerkki).”

- (9) Korvataan taulukko 4.1.0 seuraavasti:

”Taulukko 4.1.0

Vesiympäristölle vaarallisten aineiden luokituskategoriat

a) Lyhytaikainen (välitön) vaara vesiympäristölle			
<u>Kategoria välitön 1:</u>		(huomautus 1)	
96 h LC_{50} (kaloille)		≤ 1 mg/l ja/tai	
48 h EC_{50} (äyriäisille)		≤ 1 mg/l ja/tai	
72 tai 96 h ErC_{50} (leville tai muille vesikasveille)		≤ 1 mg/l	(huomautus 2)
b) Pitkäaikainen (krooninen) vaara vesiympäristölle			
i) Aineet, jotka eivät ole nopeasti hajoavia (huomautus 3) ja joiden kroonisesta myrkyllisyydestä on asianmukaiset tiedot			
<u>Kategoria krooninen 1:</u>		(huomautus 1)	
Krooninen NOEC tai EC_x (kaloille)		$\leq 0,1$ mg/l ja/tai	
Krooninen NOEC tai EC_x (äyriäisille)		$\leq 0,1$ mg/l ja/tai	
Krooninen NOEC tai EC_x (leville tai muille vesikasveille)		$\leq 0,1$ mg/l	
<u>Kategoria krooninen 2:</u>			
Krooninen NOEC tai EC_x (kaloille)		≤ 1 mg/l ja/tai	
Krooninen NOEC tai EC_x (äyriäisille)		≤ 1 mg/l ja/tai	
Krooninen NOEC tai EC_x (leville tai muille vesikasveille)		≤ 1 mg/l	

- ii) Nopeasti hajoavat aineet (huomautus 3), joiden kroonisesta myrkyllisyydestä on asianmukaiset tiedot

Kategoria krooninen 1: (huomautus 1)

Krooninen NOEC tai EC_x (kaloille) ≤ 0,01 mg/l ja/tai

Krooninen NOEC tai EC_x (äyriäisille) ≤ 0,01 mg/l ja/tai

Krooninen NOEC tai EC_x (leville tai muille vesikasveille) ≤ 0,01 mg/l

Kategoria krooninen 2:

Krooninen NOEC tai EC_x (kaloille) ≤ 0,1 mg/l ja/tai

Krooninen NOEC tai EC_x (äyriäisille) ≤ 0,1 mg/l ja/tai

Krooninen NOEC tai EC_x (leville tai muille vesikasveille) ≤ 0,1 mg/l

Kategoria krooninen 3:

Krooninen NOEC tai EC_x (kaloille) ≤ 1 mg/l ja/tai

Krooninen NOEC tai EC_x (äyriäisille) ≤ 1 mg/l ja/tai

Krooninen NOEC tai EC_x (leville tai muille vesikasveille) ≤ 1 mg/l

- iii) Aineet, joiden kroonisesta myrkyllisyydestä ei ole saatavissa asianmukaisia tietoja

Kategoria krooninen 1: (huomautus 1)

96 h LC₅₀ (kaloille) ≤ 1 mg/l ja/tai

48 h EC₅₀ (äyriäisille) ≤ 1 mg/l ja/tai

72 tai 96 h ErC₅₀ (leville tai muille vesikasveille) ≤ 1 mg/l (huomautus 2)

ja aine ei ole nopeasti hajoava ja/tai kokeellisesti määritetty BCF ≥ 500

(tai, jos ei saatavilla, log K_{ow} ≥ 4). (huomautus 3)

Kategoria krooninen 2:

96 h LC₅₀ (kaloille) > 1 – ≤ 10 mg/l ja/tai

48 h EC₅₀ (äyriäisille) > 1 – ≤ 10 mg/l ja/tai

72 tai 96 h ErC₅₀ (leville tai muille vesikasveille) > 1 – ≤ 10 mg/l. (huomautus 2)

ja aine ei ole nopeasti hajoava ja/tai kokeellisesti määritetty BCF ≥ 500

(tai, jos ei saatavilla, log K_{ow} ≥ 4). (huomautus 3).

Kategoria krooninen 3:

96 h LC₅₀ (kaloille) > 10 – ≤ 100 mg/l ja/tai

48 h EC₅₀ (äyriäisille) > 10 – ≤ 100 mg/l ja/tai

72 tai 96 h ErC₅₀ (leville tai muille vesikasveille) > 10 – ≤ 100 mg/l (huomautus 2)

ja aine ei ole nopeasti hajoava ja/tai kokeellisesti määritetty BCF ≥ 500

(tai, jos ei saatavilla, log K_{ow} ≥ 4). (huomautus 3).

Turvaverkkoluokitus

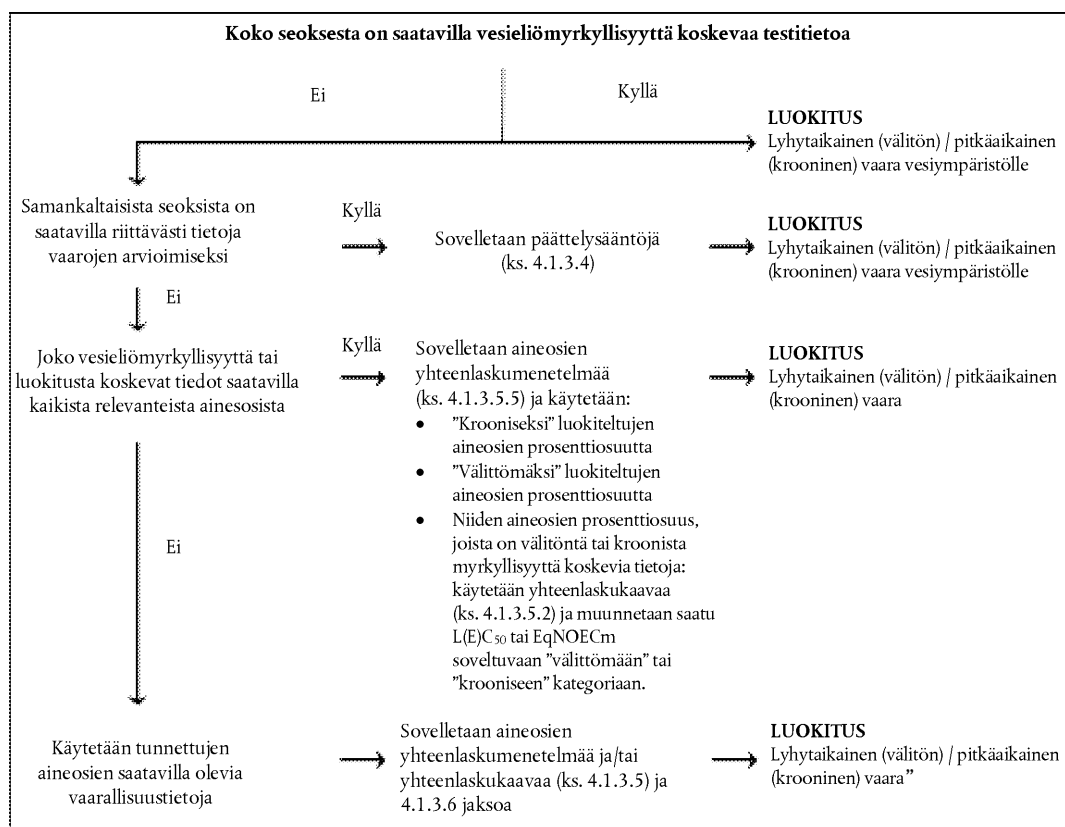
Kategoria krooninen 4

Tapaukset, joissa tiedot eivät edellä mainittujen kriteerien mukaista luokitusta, mutta tiettyä syytä huoleen kuitenkin on. Sellaisia ovat esimerkiksi niukkaliukoiset aineet, joiden ei ole todettu olevan välittömästi myrkyllisiä vesiliukoisuuspitoisuutensa alemmissa pitoisuuksissa (huomautus 4), jotka eivät ole nopeasti hajoavia 4.1.2.9.5 jakson mukaisesti ja joille on kokeellisesti määritetty $BCF \geq 500$ (tai, jos BCF ei saatavilla, $\log K_{ow} \geq 4$), mikä osoittaa taipumusta bioakkumulaatioon, ja jotka luokitellaan tähän kategoriaan, jollei ole muuta tieteellistä näyttöä, jonka perusteella luokitus on tarpeeton. Tällainen näyttö on esimerkiksi se, että kroonisen myrkyllisyyden $NOEC >$ vesiliukoisuus tai $> 1 \text{ mg/l}$, tai muu kuin 4.1.2.9.5 jakson mukaisilla menetelmillä saatu näyttö nopeasta hajoamisesta ympäristössä.”

(10) Korvataan 4.1.3.2. jaksossa oleva kaavio 4.1.2 seuraavasti:

”Kaavio 4.1.2

Vaiheittainen lähestymistapa seosten vesiympäristölle aiheuttamien lyhytaikaisten (välittömien) ja pitkäaikaisten (kroonisten) vaarojen luokitteluksi



(11) Korvataan 4.1.3.3.2 jakson ensimmäinen virke seuraavasti:

”Seosten luokitus pitkäaikaisesti (kroonisesti) vaaralliseksi edellyttää lisätietoja hajoavuudesta ja joissakin tapauksissa bioakkumulaatiosta.”

(12) Korvataan 4.1.3.3.3 kohdassa ilmaus ”ei luokitella välittömän vaaran perusteella” seuraavasti:

”Ei luokitella lyhytaikaisen (välittömän) vaaran perusteella.”

- (13) Korvataan 4.1.3.3.4 kohdassa ilmaus "ei luokitusta pitkäaikaisen vaaran perusteella kategoriaan krooninen 1, 2 tai 3." seuraavasti:

"Ei luokitella pitkäaikaisen (kroonisen) vaaran perusteella kategoriaan krooninen 1, 2 tai 3."

- (14) Korvataan 4.1.3.5.2 jakson a alakohdan viimeinen virke seuraavasti:

"Lasketun myrkyllisyyden perusteella seoksen kyseiselle osalle voidaan osoittaa lyhytaikaisen (välittömän) vaarallisuuden kategoria, jota puolestaan käytetään yhteenlaskumenetelmää sovellettaessa."

- (15) Korvataan 4.1.3.5.2 jakson b alakohdan viimeinen virke seuraavasti:

"Lasketun vastaavan myrkyllisyyden perusteella seoksen kyseiselle osalle voidaan osoittaa nopeasti hajoavia aineita koskevien kriteerien (taulukossa 4.1.0 olevan b kohdan ii alakohta) mukaisesti pitkäaikaisen (kroonisen) vaarallisuuden kategoria, jota puolestaan käytetään yhteenlaskumenetelmää sovellettaessa."

- (16) Korvataan 4.1.3.5.3.2 jakso seuraavasti:

"Taulukossa 4.1.1 esitetään seoksen luokiteltujen aineosien yhteenlaskuun perustuva seosten luokitus lyhytaikaisen (välittömän) vaarallisuuden perusteella."

- (17) Korvataan 4.1.3.5.3.2 jaksossa olevan taulukon 4.1.1 otsikko seuraavasti:

"Luokiteltujen aineosien yhteenlaskuun perustuva seoksen luokitus lyhytaikaisen (välittömän) vaarallisuuden perusteella"

- (18) Korvataan 4.1.3.5.4.5 jakso seuraavasti:

"Taulukossa 4.1.2 esitetään seoksen luokiteltujen aineosien pitoisuuksien yhteenlaskuun perustuva seosten luokitus pitkäaikaisen (kroonisen) vaarallisuuden perusteella."

- (19) Korvataan taulukon 4.1.2 otsikko seuraavasti:

"Luokiteltujen aineosien pitoisuuksien yhteenlaskuun perustuva seoksen luokitus pitkäaikaisen (kroonisen) vaarallisuuden perusteella"

- (20) Korvataan 4.1.3.6.1 jakson ensimmäinen virke seuraavasti:

"Jos seoksen yhden tai useamman merkityksellisen aineosan lyhytaikaisesta (välittömästä) ja/tai pitkäaikaisesta (kroonisesta) vaarasta vesiympäristölle ei ole saatavissa käyttökelpoista tietoa, seosta ei voida luokitella yhteen tai useampaan lopulliseen vaarakategoriaan."

- (21) Korvataan 4.1.4 jaksossa oleva taulukko 4.1.4 seuraavasti:

"Taulukko 4.1.4

Vesiympäristölle vaarallinen -merkinnät

LYHYTAIKAINEN (VÄLITÖN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE	
	Välitön 1
GHS-varoitusmerkki	
Huomiosana	Varoitus

LYHYTAIKAINEN (VÄLITÖN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE

	Välitön 1
Vaaralauseke	H400: Erittäin myrkyllistä vesieliöille
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P273
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P391
Turvalauseke varastoinnista	
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501

PITKÄAIKAINEN (KROONINEN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE

	Krooninen 1	Krooninen 2	Krooninen 3	Krooninen 4
GHS-varoitusmerkit			Ei varoitusmerkkiä	Ei varoitusmerkkiä
Huomiosana	Varoitus	Ei huomiosanaa	Ei huomiosanaa	Ei huomiosanaa
Vaaralauseke	H410: Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	H411: Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	H413: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieliöille
Turvalauseke ennaltaehkäisystä	P273	P273	P273	P273
Turvalauseke pelastustoimenpiteistä	P391	P391		
Turvalauseke varastoinnista				
Turvalauseke jätteiden käsittelystä	P501	P501	P501	P501"

LIITE II

Lisätään asetukseen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä II olevan 2 osan 2.8 jaksoon uusi viimeinen kohta seuraavasti:

”Jos seos on merkitty 2.4 tai 2.5 jakson mukaisesti, lauseke EUH208 voidaan jättää pois varoitusetiketistä kyseisen aineen osalta.”

LIITE III

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä III oleva 1 osa seuraavasti:

1) Korvataan b alakohhta seuraavasti:

”b) Jos käytetään vaaralauseketta H314 ”Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa”, lauseke H318 ”Vaurioittaa vakavasti silmiä” voidaan jättää pois.”

2) Korvataan taulukossa 1.2 koodia H314 koskeva kohta seuraavasti:

”H314	Kieli	3.2 – Ihosyövyttävyyssihoärsytys, vaarakategoria 1, alakategoriat 1A, 1B, 1C
	BG	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
	ES	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
	CS	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
	DA	Forårsager svære ætsninger af huden og øjenskader.
	DE	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
	ET	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
	EL	Προκαλεί σοβαρά δερματικά εγκαύματα και οφθαλμικές βλάβες.
	EN	Causes severe skin burns and eye damage.
	FR	Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
	GA	Ina chúis le dónna tromchúiseacha craicinn agus le damáiste don tsúil.
	HR	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
	IT	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
	LV	Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
	LT	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
	HU	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
	MT	Jagħmel hruq serju lill-ġilda u hsara lill-ghajnejn.
	NL	Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.
	PL	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .
	PT	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
	RO	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H314	Kieli	3.2 – Ihosyövyttävyyss/ihoärsytys, vaarakategoria 1, alakategoriat 1A, 1B, 1C
	SK	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
	SL	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
	FI	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
	SV	Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.”

3) Korvataan taulukossa 1.2 koodia H318 koskeva kohta seuraavasti:

"H318	Kieli	3.3 – Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 1
	BG	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
	ES	Provoca lesiones oculares graves.
	CS	Způsobuje vážné poškození očí.
	DA	Forårsager alvorlig øjenskade.
	DE	Verursacht schwere Augenschäden.
	ET	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
	EL	Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.
	EN	Causes serious eye damage.
	FR	Provoque de graves lésions des yeux.
	GA	Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.
	HR	Uzrokuje teške ozljede oka.
	IT	Provoca gravi lesioni oculari.
	LV	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
	LT	Smarkiai pažeidžia akis.
	HU	Súlyos szemkárosodást okoz.
	MT	Jagħmel hsara serja lill-ghajnejn.
	NL	Veroorzaakt ernstig oogletsel.
	PL	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
	PT	Provoca lesões oculares graves.

H318	Kieli	3.3 – Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 1
	RO	Provoacă leziuni oculare grave.
	SK	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
	SL	Povzroča hude poškodbe oči.
	FI	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
	SV	Orsakar allvarliga ögonskador.”

4) Korvataan taulukossa 1.2 koodia H311 + H331 koskeva kohta seuraavasti:

"H311 + H331	Kieli	3.1 – Välitön myrkyllisyys (ihon kautta) ja välitön myrkyllisyys (hengitysteiden kautta), vaarakategoria 3
	BG	Токсичен при контакт с кожата или при вдишване
	ES	Tóxico en contacto con la piel o si se inhala
	CS	Toxický při styku s kůží a při vdechování
	DA	Giftig ved hudkontakt eller indånding
	DE	Giftig bei Hautkontakt oder Einatmen
	ET	Nahale sattumisel või sissehingamisel mürgine
	EL	Τοξικό σε επαφή με το δέρμα ή σε περίπτωση εισπνοής
	EN	Toxic in contact with skin or if inhaled
	FR	Toxique par contact cutané ou par inhalation
	GA	Ábhar tocsaineach má theagmhaíonn leis an gcaiceann nó má ionanálaítear é
	HR	Otrovno u dodiru s kožom ili ako se udiše
	IT	Tossico a contatto con la pelle o se inalato
	LV	Toksisks saskarē ar ādu vai ja iekļūst elpceļos
	LT	Toksiška susilietus su oda arba įkvėpus
	HU	Bőrrel érintkezve vagy belélegezve mérgező
	MT	Tossika jekk tmiss mal-gilda jew tittieheb bin- nifs
	NL	Giftig bij contact met de huid en bij inademing
	PL	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania

H311 + H331	Kieli	3.1 – Välitön myrkyllisyys (ihon kautta) ja välitön myrkyllisyys (hengitysteiden kautta), vaarakategoria 3
	PT	Tóxico em contacto com a pele ou por inalação
	RO	Toxic în contact cu pielea sau prin inhalare
	SK	Toxický pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí
	SL	Strupeno v stiku s kožo ali pri vdihavanju
	FI	Myrkyllistä joutuessaan iholle tai hengitettynä
	SV	Giftigt vid hudkontakt eller förtäring”

5) Korvataan taulukossa 1.2 koodia H302 + H312 koskeva kohta seuraavasti:

H302 + H312	Kieli	3.1 – Välitön myrkyllisyys (suun kautta) ja välitön myrkyllisyys (ihon kautta), vaarakategoria 4
	BG	Вреден при поглъщане или при контакт с кожата
	ES	Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel
	CS	Zdraví škodlivý při požití a při styku s kůží
	DA	Farlig ved indtagelse eller hudkontakt
	DE	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken oder Hautkontakt
	ET	Allaneelamisel või nahale sattumisel kahjulik
	EL	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης ή σε επαφή με το δέρμα
	EN	Harmful if swallowed or in contact with skin
	FR	Nocif en cas d'ingestion ou de contact cutané
	GA	Ábhar dochrach má shlogtar é nó má theagmhaíonn leis an gcaiceann
	HR	Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom
	IT	Nocivo se ingerito o a contatto con la pelle
	LV	Kaitīgs, ja norīts vai saskaras ar ādu
	LT	Kenksminga prarijus arba susilietus su oda
	HU	Lenyelve vagy bőrrel érintkezve ártalmas
	MT	Tagħmel hsara jekk tinbela' jew jekk tmiss mal- ġilda

H302 + H312	Kieli	3.1 – Välitön myrkyllisyys (suun kautta) ja välitön myrkyllisyys (ihon kautta), vaarakategoria 4
	NL	Schadelijk bij inslikken en bij contact met de huid
	PL	Działa szkodliwie po połknięciu lub w kontakcie ze skórą
	PT	Nocivo por ingestão ou contacto com a pele
	RO	Nociv în caz de înghițire sau în contact cu pielea
	SK	Zdraviu škodlivý pri požití alebo pri styku s kožou
	SL	Zdravju škodljivo pri zaužitju ali v stiku s kožo
	FI	Haitallista nieltynä tai joutuessaan iholle
	SV	Skadligt vid förtäring eller hudkontakt”

LIITE IV

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liite IV seuraavasti:

(1) Muutetaan johdanto-osa seuraavasti:

(2) Korvataan kolmas kohta seuraavasti:

”Kun sarakkeessa 2 olevaan turvalausekkeen tekstiin sisältyy vinoviiva [/], on valittava jokin merkkien erottamista osista sarakkeessa 5 esitettyjen ohjeiden mukaisesti.”

(a) Lisätään neljännen kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

”Jos sarakkeessa 5 mainitaan, että kyseinen turvalauseke voidaan jättää pois, jos varoitusetikettiin merkitään jokin toinen turvalauseke, tätä tietoa voidaan käyttää valittaessa turvalausekkeitä 22 ja 28 artiklan mukaisesti.”

(3) Muutetaan 1 osa seuraavasti:

(a) Muutetaan taulukko 6.2 seuraavasti:

(i) Korvataan koodia P202 koskeva kohta seuraavasti:

”P202	Lue varoitukset huolellisesti ennen käsittelyä.	Syttyvät kaasut (myös kemiallisesti epästabiilit kaasut) (2.2 jakso)	A, B (kemiallisesti epästabiilit kaasut)	
		Sukusolujen perimää vaurioittava (3.5 jakso)	1A, 1B, 2	
		Syöpää aiheuttava (3.6 jakso)	1A, 1B, 2	
		Lisääntymiselle vaarallinen (3.7 jakso)	1A, 1B, 2”	

(ii) Korvataan koodia P220 koskeva kohta seuraavasti:

”P220	Pidä erillään vaate- tuksesta ja muista syttyvistä materiaa- leista.	Hapettavat kaasut (2.4 jakso)	1	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1,2,3”	

(iii) Poistetaan koodia P221 koskeva kohta.

(iv) Korvataan koodeja P222, P223, P230 ja P231 koskevat kohdat seuraavasti:

”P222	Ei saa joutua kosketuksiin ilman kanssa.	Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	— jos vaaralausekkeen painotusta pidetään tarpeellisena
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
P223	Ei saa joutua kosketuksiin veden kanssa.	Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutessaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2	— jos vaaralausekkeen painotusta pidetään tarpeellisena
P230	Säilytä kostutettuna ...	Räjähteet (2.1 jakso)	Vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.5	— sellaisille aineille ja seoksille, jotka on kostutettu, laimennettu, liuotettu tai suspendoitu flegmatointiaineella niiden räjähdysominaisuuksien vähentämiseksi tai tukahduttamiseksi (epäherkistetyt räjähteet) ... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvan materiaalin.
P231	Käsittele ja varastoi sisältö inertissä kaasussa/...	Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvan nesteen tai kaasun, jos ”inertti kaasu” ei sovellu.
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutessaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3	— jos aine tai seos reagoi herkästi ilman kosteuden kanssa. ... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvan nesteen tai kaasun, jos ”inertti kaasu” ei sovellu.”

(v) Korvataan koodeja P233, P234, P235, P240, P241, P242 ja P243 koskevat kohdat seuraavasti:

”P233	Säilytä tiiviisti suljetuna.	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos neste on haihtuvaa ja voi synnyttää räjähdysvaarallisen ilmaseoksen
		Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	

		Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	1, 2, 3	— jos kemikaali on haihtuvaa ja voi synnyttää vaarallisen ilmaseoksen
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; hengitysteiden ärsytys (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; narkootiset vaikutukset (3.8 jakso)	3	
P234	Säilytä alkuperäispakkauksessa.	Räjähteet (2.1 jakso)	Vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	
		Metalleja syövyttävät aineet ja seokset (2.16 jakso)	1	
P235	Säilytä viileässä.	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— syttyville nesteille, kategoria 1, ja muille syttyville nesteille, jotka ovat haihtuvia ja voivat aiheuttaa räjähdysvaarallisen ilmaseoksen
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	— voidaan jättää pois, jos P411 esitetään varoitusetiketissä
		Itsestään kuumenevat aineet ja seokset (2.11 jakso)	1, 2	— voidaan jättää pois, jos P413 esitetään varoitusetiketissä
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	— voidaan jättää pois, jos P411 esitetään varoitusetiketissä
P240	Maadoita ja yhdistä säiliö ja vastaanottavat laitteet.	Räjähteet (2.1 jakso)	Vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	— jos räjähdde on elektrostaattisesti herkkää.

		Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos neste on haihtuvaa ja voi synnyttää räjähdysvaarallisen ilmaseoksen
		Syttyvät kiinteät aineet (2.7 jakso)	1, 2	— jos kiinteä aine on elektrostaattisesti herkkää
		Itseaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	— jos elektrostaattisesti herkkää ja voi synnyttää räjähdysvaarallisen ilmaseoksen
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)		
P241	Käytä räjähdysturvallisia [sähkö/ilmanvaihto/valaisin/...] laitteita.	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos neste on haihtuvaa ja voi synnyttää räjähdysvaarallisen ilmaseoksen. — hakasulkeissa olevaa tekstiä voidaan käyttää tiettyjen sähkö-, ilmanvaihto-, valaistus- ja muiden laitteiden täsmentämiseksi, jos se on tarpeellista ja tarkoituksenmukaista.
		Syttyvät kiinteät aineet (2.7 jakso)	1, 2	— jos voi syntyä pölypilviä. — hakasulkeissa olevaa tekstiä voidaan käyttää tiettyjen sähkö-, ilmanvaihto-, valaistus- ja muiden laitteiden täsmentämiseksi, jos se on tarpeellista ja tarkoituksenmukaista.
P242	Käytä kipinöimättömiä työkaluja.	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos neste on haihtuvaa ja voi synnyttää räjähdysvaarallisen ilmaseoksen ja jos minimisytymisenergia on hyvin pieni. (Tätä sovelletaan aineisiin ja seoksiin, joiden syttymisenergia on < 0,1 mJ, esim. rikkihiili).
P243	Estä staattisen sähköön aiheuttama kipinäinti.	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos neste on haihtuvaa ja voi synnyttää räjähdysvaarallisen ilmaseoksen.”

(vi) Korvataan koodia P250 koskeva kohta seuraavasti:

”P250	Suojele rasiukselta/iskuilta/hankaukselta/....	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	— jos räjähdde on mekaanisesti herkkää ... Valmistaja/toimittaja määrittelee vältettävän käsittelytavan.”
-------	--	-----------------------	--	--

(vii) Korvataan koodia P261 koskeva kohta seuraavasti:

”P261	Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.	Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	3, 4	— voidaan jättää pois, jos P260 esitetään varoitusetiketissä Valmistaja/toimittaja määrittelee olosuhteet.”
		Hengitysteiden herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B	
		Ihon herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; hengitysteiden ärsytys (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; narkootiset vaikutukset (3.8 jakso)	3	

(viii) Korvataan koodia P263 koskeva kohta seuraavasti:

”P263	Vältä kosketusta ras-kauden ja imetyksen aikana.	Lisääntymiselle vaarallinen – vaikutukset imetykseen tai imetyksen kautta aiheutuvat vaikutukset (3.7 jakso)	Lisäkatgoria”	
-------	--	--	---------------	--

(ix) Korvataan koodeja P280, P282, P283, P284 ja P231 + P232 koskevat kohdat seuraavasti:

”P280	Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	Valmistaja/toimittaja määrittelee suojaintyyppin.
		Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	
		Syttyvät kiinteät aineet (2.7 jakso)	1, 2	
		Itseaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	
		Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	

		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
		Itsestään kuumenevat aineet ja seokset (2.11 jakso)	1, 2	
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1, 2, 3	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	
		Välitön myrkyllisyys – ihon kautta (3.1 jakso)	1, 2, 3, 4	— Täsmennettävä suojakäsineet/suojavaatetus. Valmistaja/toimittaja voi tarvittaessa täsmentää suojaintyyppin.
		Ihosityövyttävyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C	— Erityiset suojakäsineet/suojavaatetus ja silmien-/kasvonsuojain. Valmistaja/toimittaja voi tarvittaessa täsmentää suojaintyyppin.
		Ihoärsytys (3.2 jakso)	2	— Täsmennettävä suojakäsineet. Valmistaja/toimittaja voi tarvittaessa täsmentää suojaintyyppin.
		Ihon herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B	
		Vakava silmävaurio (3.3 jakso)	1	— Täsmennettävä silmien-/kasvonsuojain. Valmistaja/toimittaja voi tarvittaessa täsmentää suojaintyyppin.
		Silmä-ärsytys (3.3 jakso)	2	
		Sukusolujen perimää vaurioittava (3.5 jakso)	1A, 1B, 2	Valmistaja/toimittaja määrittelee suojaintyyppin.

		Syöpää aiheuttava (3.6 jakso)	1A, 1B, 2	
		Lisääntymiselle vaarallinen (3.7 jakso)	1A, 1B, 2	
P282	Käytä kylmäeristäviä suojakäsineitä ja joko kasvonsuojainta tai silmiensuojainta.	Paineen alaiset kaasut (2.5 jakso)	Jäähdytetty nesteytetty kaasu	
P283	Käytä palosuojattua tai paloturvallista vaatekappausta.	Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1	
P284	Käytä hengityksen-suojainta [jos ilmanvaihto on riittämätön].	Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	1, 2	— hakasulkeissa olevaa tekstiä voidaan käyttää, jos kemikaalin kanssa toimitetaan käyttöpaikkaan lisätiedot siitä, minkä tyyppinen ilmanvaihto on riittävä turvallista käyttöä varten. Valmistaja/toimittaja määrittelee suojaimen.
		Hengitysteiden herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B	
P231 + P232	Käsittele ja varastoi sisältö inertissä kaasussa/... Suojaa kosteudelta.	Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvan nesteen tai kaasun, jos "inertti kaasu" ei sovellu.
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3	— jos aine tai seos reagoi herkästi ilman kosteuden kanssa. ... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvan nesteen tai kaasun, jos "inertti kaasu" ei sovellu."

(x) Poistetaan koodia P235 + P410 koskeva kohta.

(b) Muutetaan taulukko 6.3 seuraavasti:

(i) Korvataan koodia P302 koskeva kohta seuraavasti:

"P302	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE:	Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	

		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutues- saan kehittävät sytty- viä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2	
		Välitön myrkyllisyys – ihon kautta (3.1 jakso)	1, 2, 3, 4	
		Ihoärsytys (3.2 jakso)	2	
		Ihon herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B”	

(ii) Korvataan koodia P312 koskeva kohta seuraavasti:

”P312	Ota yhteys MYRKY- TYSTIETOKESKUK- SEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoin- vointia.	Välitön myrkyllisyys – suun kautta (3.1 jakso)	4	... Valmistajan/toimittajan määriteltävä soveltuva lääkin- nällisen avun lähde hätäta- pauksessa.”
		Välitön myrkyllisyys – ihon kautta (3.1 jakso)	3, 4	
		Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	4	
		Elinkohtainen myr- kyllisyys – kerta-al- tistuminen; hengitys- teiden ärsytys (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myr- kyllisyys – kerta-al- tistuminen; narkoot- tiset vaikutukset (3.8 jakso)	3	

(iii) Korvataan koodeja P320 ja P321 koskevat kohdat seuraavasti:

”P320	Erityishoitoa tarvi- taan välittömästi (katso ... pakkauk- sen merkinnöissä).	Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	1, 2	— jos vasta-aine on annet- tava välittömästi. ... Viittaus täydentäviin ensia- puohjeisiin.
P321	Erityishoitoa tarvi- taan (katso ... pak- kauksen merkin- nöissä).	Välitön myrkyllisyys – suun kautta (3.1 jakso)	1, 2, 3	— jos vasta-aine on annet- tava välittömästi. ... Viittaus täydentäviin ensia- puohjeisiin.

		Välitön myrkyllisyys – ihon kautta (3.1 jakso)	1, 2, 3, 4	— jos suositellaan välittömiä toimenpiteitä, kuten tiettyä puhdistusainetta. ... Viittaus täydentäviin ensiapuhjeisiin.
		Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	3	— jos tarvitaan välittömiä erityistoimenpiteitä. ... Viittaus täydentäviin ensiapuhjeisiin.
		Ihosityövyttävyyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C	... Viittaus täydentäviin ensiapuhjeisiin. Valmistaja/toimittaja voi tarvittaessa täsmentää puhdistusaineen.
		Ihoärsytys (3.2 jakso)	2	
		Ihon herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen (3.8 jakso)	1	— jos tarvitaan välittömiä toimenpiteitä. ... Viittaus täydentäviin ensiapuhjeisiin.”

(iv) Korvataan koodia P334 koskeva kohta seuraavasti:

”P334	Upota kylmään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].	Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	— hakasulkeissa olevaa tekstiä on käytettävä pyroforisiin nesteisiin ja kiinteisiin aineisiin
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutueksaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2	Käytä ainoastaan ”upota kylmään veteen”. Hakasulkeissa olevaa tekstiä ei tulisi käyttää.”

(v) Korvataan koodia P353 koskeva kohta seuraavasti:

”P353	Huuhto iho vedellä [tai suihkuta].	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— hakasulkeissa oleva teksti lisätään, jos valmistaja/toimittaja pitää sitä tarpeellisenä kyseisen kemikaalin osalta.”
		Ihosityövyttävyyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C	

(vi) Korvataan koodia P370 koskeva kohta seuraavasti:

”P370	Tulipalon sattuessa:	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5
		Hapettavat kaasut (2.4 jakso)	1
		Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3
		Syttyvät kiinteät aineet (2.7 jakso)	1, 2
		Itseaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F
		Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutueksaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1, 2, 3
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1, 2, 3
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F”

(vii) Korvataan koodeja P372 ja P373 koskevat kohdat seuraavasti:

”P372	Räjähdyksvaara.	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3 ja 1.5
-------	-----------------	-----------------------	---

			Vaarallisuusluokka 1.4	— paitsi jos kyse on vaarallisuusluokkaan 1.4 kuuluvista räjähteistä (yhteensopivuusryhmä S) kuljetuspakkauksessa.
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyyppi A	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyyppi A	
P373	Tulta EI SAA yrittää sammuttaa sen saavutettua räjähteet.	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.5	
			Vaarallisuusluokka 1.4	— paitsi jos kyse on vaarallisuusluokkaan 1.4 kuuluvista räjähteistä (yhteensopivuusryhmä S) kuljetuspakkauksessa.
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyyppi A	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyyppi A"	

(viii) Poistetaan koodia P374 koskeva kohta.

(ix) Korvataan koodia P375 koskeva kohta seuraavasti:

"P375	Sammuta palo etäältä räjähdysvaaran takia.	Räjähteet (2.1 jakso)	Vaarallisuusluokka 1.4	— jos kyse on vaarallisuusluokkaan 1.4 kuuluvista räjähteistä (yhteensopivuusryhmä S) kuljetuspakkauksessa."
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyyppi B	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyyppi B	

(x) Korvataan koodeja P378, P380 ja P381 koskevat kohdat seuraavasti:

P378	Käytä palon sammuttamiseen ...	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos vesi kasvattaa riskiä ... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvat materiaalit.
		Syttyvät kiinteät aineet (2.7 jakso)	1, 2	
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit B, C, D, E, F	
		Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1, 2, 3	
P380	Evakuoi alue.	Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit B, C, D, E, F	
		Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet, vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1	
P381	Vuototapauksessa poista kaikki sytytlähteet.	Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B	
		Syttyvät kaasut (2.2 jakso)	1, 2"	

(xi) Korvataan koodia P301 + P312 koskeva kohta seuraavasti:

"P301 + P312	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.	Välitön myrkyllisyys – suun kautta (3.1 jakso)	4	... Valmistajan/toimittajan määrittämä soveltuva lääkinällisen avun lähde hätätapauksessa."
--------------	--	--	---	---

(xii) Poistetaan koodia P301 + P330 + P331 koskeva kohta.

(xiii) Korvataan koodia P302 + P334 koskeva kohta seuraavasti:

"P302 + P334	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Upota kylmään veteen tai kääri märkiin siteisiin.	Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1"	
--------------	---	---------------------------------	----	--

(xiv) Poistetaan koodia P303 + P361 + P353 koskeva kohta.

(xv) Poistetaan koodia P305 + P351 + P338 koskeva kohta.

(xvi) Korvataan koodia P337 + P313 koskeva kohta seuraavasti:

"P332 + P313	Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.	Ihoärsytys (3.2 jakso)	2	— voidaan jättää pois, jos P333 + P313 esitetään varoitusetiketissä."
--------------	--	------------------------	---	---

(xvii) Lisätään uusi koodia P336 + P315 koskeva kohta koodia P333 + P313 koskevan kohdan jälkeen:

"P336 + P315	Sulata jäätyneet alueet haalealla vedellä. Vahingoittunutta aluetta ei saa hangea. Hakeudu välittömästi lääkäriin.	Paineen alaiset kaasut (2.5 jakso)	Jäähdytetty nesteytetty kaasu"	
--------------	--	------------------------------------	--------------------------------	--

(xviii) Poistetaan koodia P335 + P334 koskeva kohta.

(xix) Korvataan koodia P370 + P378 koskeva kohta seuraavasti:

"P370 + P378	Tulipalon sattuessa: Käytä palon sammuttamiseen ...	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— jos vesi kasvattaa riskiä. ... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvat materiaalit."
		Syttyvät kiinteät aineet (2.7 jakso)	1, 2	
		Itseaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit C, D, E, F	

		Pyroforiset nesteet (2.9 jakso)	1	
		Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutueksaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1, 2, 3	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1, 2, 3	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit C, D, E, F	

(xx) Lisätään seuraavat uudet koodeja P301 + P330 + P331, P302 + P335 + P334, P303 + P361 + P353 ja P305 + P351 + P338 koskevat kohdat koodia P370 + P378 koskevan kohdan jälkeen:

P301 + P330 + P331	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. Ei saa oksennuttaa.	Ihosityövyttävyyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C	
P302 + P335 + P334	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOOLLE: Poista irtahiukkaset iholta. Upota kylmään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].	Pyroforiset kiinteät aineet (2.10 jakso)	1	— hakasulkeissa olevaa tekstiä on käytettävä pyroforisiin kiinteisiin aineisiin
		Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutueksaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2	— käytä ainoastaan ”upota kylmään veteen”. Hakasulkeissa olevaa tekstiä ei tulisi käyttää.
P303 + P361 + P353	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuhdo iho vedellä [tai suihkuta].	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— hakasulkeissa oleva teksti lisätään, jos valmistaja/toimittaja pitää sitä tarpeellisenä kyseisen kemikaalin osalta.
		Ihosityövyttävyyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C	
P305 + P351 + P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.	Ihosityövyttävyyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C	
		Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys (3.3 jakso)	1	
		Silmä-ärsytys (3.3 jakso)	2”	

(xxi) Poistetaan koodia P370 + P380 koskeva kohta.

(xxii) Korvataan koodia P370 + P380 + P375 koskeva kohta seuraavasti:

"P370 + P380 + P375	Tulipalon sattuessa: Evakuoi alue. Sammuta palo etäältä räjähdysvaaran takia.	Räjähteet (2.1 jakso)	Vaarallisuusluokka 1.4	— jos kyse on vaarallisuusluokkaan 1.4 kuuluvista räjähteistä (yhteensopivuusryhmä S) kuljetuspakkauksessa"
---------------------	---	-----------------------	------------------------	---

(xxiii) Lisätään seuraavat uudet koodeja P370 + P372 + P380 + P373 ja P370 + P380 + P375 + [P378] koskevat kohdat koodia P371 + P380 + P375 koskevan kohdan jälkeen:

"P370 + P372 + P380 + P373	Tulipalon sattuessa: Räjähdysvaara. Evakuoi alue. Tulta EI SAA yrittää sammuttaa sen saavutettua räjähteet	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.5	
			Vaarallisuusluokka 1.4	— paitsi jos kyse on vaarallisuusluokkaan 1.4 kuuluvista räjähteistä (yhteensopivuusryhmä S) kuljetuspakkauksessa.
		Itseaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyyppi A	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyyppi A	
P370 + P380 + P375 + [P378]	Tulipalon sattuessa: Evakuoi alue. Sammuta palo etäältä räjähdysvaaran takia. [Käytä palon sammuttamiseen ...].	Itseaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyyppi B	— hakasulkeissa olevaa tekstiä on käytettävä, jos vesi kasvattaa riskiä.
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyyppi B	... Valmistaja/toimittaja määrittelee soveltuvat materiaalit."

(c) Muutetaan taulukko 6.4 seuraavasti:

(i) Korvataan koodia P401 koskeva kohta seuraavasti:

"P401	Varastoi ... mukaisesti.	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	... Valmistaja/toimittaja määrittelee paikallisten / alueellisten / kansallisten / kansainvälisten määräysten mukaisesti tapauksen mukaan."
-------	--------------------------	-----------------------	--	---

(ii) Korvataan koodia P403 koskeva kohta seuraavasti:

”P403	Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.	Syttyvät kaasut (2.2 jakso)	1, 2	
		Hapettavat kaasut (2.4 jakso)	1	
		Paineen alaiset kaasut (2.5 jakso)	Puristettu kaasu	
			Nesteytetty kaasu	
			Jäähdytetty nesteytetty kaasu	
			Liuotettu kaasu	
		Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— syttyville nesteille, kategori 1, ja muille syttyville nesteille, jotka ovat haihtuvia ja voivat aiheuttaa räjähdysvaarallisen ilmaseoksen.
		Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	— lukuun ottamatta lämpötilasäädelyä itsereaktiivisia aineita ja seoksia tai orgaanisia peroksiedeja, koska tiivistyminen ja sitä seuraava jäätymisen ovat mahdollisia.
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)		
		Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	1, 2, 3	— jos aine tai seos on haihtuvaa ja voi synnyttää vaarallisen ilmaseoksen.
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; hengitysteiden ärsytys (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; narkootiset vaikutukset (3.8 jakso)	3”	

(iii) Korvataan koodia P406 koskeva kohta seuraavasti:

”P406	Varastoi syöpymättömässä/... säiliössä, jossa on kestävä sisävuoraus.	Metalleja syövyttävät aineet ja seokset (2.16 jakso)	1	— voidaan jättää pois, jos P234 esitetään varoitusetiketissä ... Valmistaja/toimittaja määrittelee muut yhteensopivat materiaalit.”
-------	---	--	---	--

(iv) Korvataan koodia P407 koskeva kohta seuraavasti:

"P407	Jätä pinojen tai kuormalavojen väliin ilmarako.	Itsestään kuumenevat aineet ja seokset (2.11 jakso)	1, 2"	
-------	---	---	-------	--

(v) Korvataan koodeja P411, P412, P413 ja P420 koskevat kohdat seuraavasti:

"P411	Varastoi alle ... °C / ...°F lämpötilassa.	Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	— jos lämpötilan valvontaa edellytetään (liitteessä I olevan 2.8.2.4 tai 2.15.2.3 jakson mukaisesti) tai jos se on muuten tarpeen. ... Valmistaja/toimittaja määrittelee lämpötilan käyttämällä soveltuvaa lämpötila-asteikkoa.
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	
P412	Ei saa altistaa yli 50 °C / 122 °F lämpötiloille.	Aerosolit (2.3 jakso)	1, 2, 3	Valmistaja/toimittaja käyttää soveltuvaa lämpötila-asteikkoa.
P413	Säilytä yli ... kg / ... lbs painoinen irtotavara enintään ... °C / ... °F lämpötilassa.	Itsestään kuumenevat aineet ja seokset (2.11 jakso)	1, 2	... Valmistaja/toimittaja määrittelee painon ja lämpötilan käyttäen soveltuvaa asteikkoa.
P420	Varastoi erillään.	Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F	
		Itsestään kuumenevat aineet ja seokset (2.11 jakso)	1,2	
		Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1	
		Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1	
		Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F"	

(vi) Poistetaan koodia P422 koskeva kohta.

(vii) Korvataan koodeja P403 + P233, P403 + P235, P410 + P403, P410 + 412 koskevat kohdat seuraavasti:

”P403 + P233	Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä tiiviisti suljettuna.	Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	1, 2, 3	— jos aine tai seos on haihtuvaa ja voi synnyttää vaarallisen ilmaseoksen.
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; hengitysteiden ärsytys (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; narkoosi (3.8 jakso)	3	
P403 + P235	Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä viileässä.	Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	— syttyville nesteille, kategoria 1, ja muille syttyville nesteille, jotka ovat haihtuvia ja voivat aiheuttaa räjähdysvaarallisen ilmaseoksen.
P410 + P403	Suojaa auringonvalolta. Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.	Paineen alaiset kaasut (2.5 jakso)	Puristettu kaasu	— P410 voidaan jättää pois, jos kaasu on pakattu kuljettavaan kaasupulloon UN RTDG:n ohjeen P200 mukaisesti, paitsi jos kaasu on (hitaasti) hajoava tai polymerisoituva.
			Nesteytetty kaasu	
			Liuotettu kaasu	
P410 + P412	Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.	Aerosolit (2.3 jakso)	1, 2, 3	Valmistaja/toimittaja käyttää soveltuvaa lämpötila-asteikkoa.”

(viii) Poistetaan koodia P411 + P235 koskeva kohta.

(d) Muutetaan taulukko 6.5 seuraavasti:

Korvataan koodeja P501 ja P502 koskevat kohdat seuraavasti:

”P501	Hävitä sisältö/pakkaus ...	Räjähteet (2.1 jakso)	Epästabiilit räjähteet ja vaarallisuusluokat 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	... paikallisten / alueellisten / kansallisten / kansainvälisten määräysten mukaisesti (täsmennettävä). Valmistaja/toimittaja määrittelee, sovelletaanko jätteiden käsittelyä koskevia vaatimuksia sisältöön, säiliöön vai molempiin.
		Syttyvät nesteet (2.6 jakso)	1, 2, 3	

	Itsereaktiiviset aineet ja seokset (2.8 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F
	Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutueksaan kehittävät syttyviä kaasuja (2.12 jakso)	1, 2, 3
	Hapettavat nesteet (2.13 jakso)	1, 2, 3
	Hapettavat kiinteät aineet (2.14 jakso)	1, 2, 3
	Orgaaniset peroksidit (2.15 jakso)	Tyypit A, B, C, D, E, F
	Välitön myrkyllisyys – suun kautta (3.1 jakso)	1, 2, 3, 4
	Välitön myrkyllisyys – ihon kautta (3.1 jakso)	1, 2, 3, 4
	Välitön myrkyllisyys – hengitysteitse (3.1 jakso)	1, 2
	Ihosityövyttävyys (3.2 jakso)	1, 1A, 1B, 1C
	Hengitysteiden herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B
	Ihon herkistyminen (3.4 jakso)	1, 1A, 1B
	Sukusolujen perimää vaurioittava (3.5 jakso)	1A, 1B, 2
	Syöpää aiheuttava (3.6 jakso)	1A, 1B, 2
	Lisääntymiselle vaarallinen (3.7 jakso)	1A, 1B, 2
	Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen (3.8 jakso)	1, 2

		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; hengitysteiden ärsytys (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen; narkootiset vaikutukset (3.8 jakso)	3	
		Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen (3.9 jakso)	1, 2	
		Aspiraatiovaara (3.10 jakso)	1	
		Vaarallinen vesiympäristölle – välitön myrkyllisyys (4.1 jakso)	1	
		Vaarallinen vesiympäristölle – krooninen myrkyllisyys (4.1 jakso)	1, 2, 3, 4	
P502	Hanki valmistajalta tai toimittajalta tietoja uudelleenkäytöstä tai kierrätyksestä	Vaarallista otsonikerrokselle (5.1 jakso)	1”	

(4) Muutetaan 2 osa seuraavasti:

(a) Muutetaan taulukko 1.2 seuraavasti:

(i) Korvataan koodia P220 koskeva kohta seuraavasti:

”P220	Kieli	
	BG	Да се държи далеч от облекло и други горими материали.
	ES	Mantener alejado de la ropa y otros materiales combustibles.
	CS	Uchovávejte odděleně od oděvů a jiných hořlavých materiálů.
	DA	Holdes væk fra beklædningsgenstande og andre brændbare materialer.
	DE	Von Kleidung und anderen brennbaren Materialien fernhalten.
	ET	Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist.

P220	Kieli	
	EL	Να φυλάσσεται μακριά από ενδύματα και άλλα καύσιμα υλικά.
	EN	Keep away from clothing and other combustible materials.
	FR	Tenir à l'écart des vêtements et d'autres matières combustibles.
	GA	Coimeád glan ar éadaí agus ar ábhair indóite eile.
	HR	Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala.
	IT	Tenere lontano da indumenti e altri materiali combustibili.
	LV	Nepieļaut saskari ar apģērbu un citiem uzliesmojošiem materiāliem.
	LT	Laikyti atokiau nuo drabužių bei kitų degių medžiagų.
	HU	Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó.
	MT	Żomm 'il bogħod mill-hwejjeġ u materjali oħra li jaqbd.
	NL	Verwijderd houden van kleding en andere brandbare materialen.
	PL	Trzymać z dala od odzieży i innych materiałów zapalnych.
	PT	Manter afastado da roupa e de outras matérias combustíveis.
	RO	A se păstra departe de îmbrăcăminte și de alte materiale combustibile.
	SK	Uchovávať mimo odevov a iných horľavých materiálov.
	SL	Hraniti ločeno od oblačil in drugih vnetljivih materialov.
	FI	Pidä erillään vaatetuksesta ja muista syttyvistä materiaaleista.
	SV	Hålls åtskilt från kläder och andra brännbara material.”

(ii) Poistetaan koodia P221 koskeva kohta.

(iii) Korvataan koodia P231 koskeva kohta seuraavasti:

"P231	Kieli	
	BG	Да се използва и съхранява съдържанието под инертен газ/...
	ES	Manipular y almacenar el contenido en un medio de gas inerte /...
	CS	Manipulace a skladování pod inertním plynem /...

P231	Kieli	
	DA	Håndteres og opbevares under inert gas/...
	DE	Inhalt unter inertem Gas/... handhaben und aufbewahren.
	ET	Sisu käidelda ja hoida inertgaasis/...
	EL	Ο χειρισμός και η αποθήκευση του υλικού να γίνεται υπό αδρανές αέριο/...
	EN	Handle and store contents under inert gas/...
	FR	Manipuler et stocker le contenu sous gaz inerte/...
	GA	Láimhsigh agus stóráil an t-ábhar faoi thriathghás/...
	HR	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu /...
	IT	Manipolare e conservare in atmosfera di gas inerte/...
	LV	Saturu izmantot un glabāt tikai inertas gāzes vidē/...
	LT	Turinį tvarkyti ir laikyti inertinėse dujose/...
	HU	Tartalma inert gázban /... használandó és tárolandó.
	MT	Uża u aħżen il-kontenut taht gass inerti /...
	NL	Inhoud onder inert gas/... gebruiken en bewaren.
	PL	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu /...
	PT	Manusear e armazenar o conteúdo em atmosfera de gás inerte/...
	RO	A se manipula și a se depozita conținutul sub un gaz inert/...
	SK	Manipulujte s obsahom a skladujte ho v prostredí s inertným plynom/...
	SL	Ravnati z vsebino in jo hraniti v inertnem plinu/...
	FI	Käsittely ja varastointi sisältö inertissä kaasussa/...
	SV	Hantera och förvara innehållet under inert gas/..."

(iv) Korvataan koodia P234 koskeva kohta seuraavasti:

"P234	Kieli	
	BG	Да се съхранява само в оригиналната опаковка.
	ES	Conservar únicamente en el embalaje original.

P234	Kieli	
	CS	Uchovávejte pouze v původním balení.
	DA	Opbevarer kun i originalemballagen.
	DE	Nur in Originalverpackung aufbewahren.
	ET	Hoida üksnes originaalpakendis.
	EL	Να διατηρείται μόνο στην αρχική συσκευασία.
	EN	Keep only in original packaging.
	FR	Conserver uniquement dans l'emballage d'origine.
	GA	Coimeád sa phacáistiú bunaidh amháin.
	HR	Čuvati samo u originalnom pakiranju.
	IT	Conservare soltanto nell'imballaggio originale.
	LV	Turēt tikai oriģināliepakojumā.
	LT	Laikyti tik originalioje pakuotėje.
	HU	Az eredeti csomagolásban tartandó.
	MT	Żomm biss fl-imballaġġ oriġinali.
	NL	Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren.
	PL	Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.
	PT	Mantenha sempre o produto na sua embalagem original.
	RO	A se păstra numai în ambalajul original.
	SK	Uchovávať iba v pôvodnom balení.
	SL	Hraniti samo v originalni embalaži.
	FI	Säilytä alkuperäispakkauksessa.
	SV	Förvaras endast i originalförpackningen.”

(v) Korvataan koodia P240 koskeva kohta seuraavasti:

”P240	Kieli	
	BG	Заземяване и еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.
	ES	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

P240	Kieli	
	CS	Uzemněte a upevněte obal a odběrové zařízení.
	DA	Beholder og modtageudstyr jordforbindes/potentialudlignes.
	DE	Behälter und zu befüllende Anlage erden.
	ET	Mahuti ja vastuvõtuseade maandada ja ühendada.
	EL	Γείωση και ισοδυναμική σύνδεση του περιέκτη και του εξοπλισμού του δέκτη.
	EN	Ground and bond container and receiving equipment.
	FR	Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
	GA	Nasc an coimeádán agus an trealamh glactha leis an talamh.
	HR	Uzemljiti i učvrstiti spremnik i opremu za prihvatanje kemikalija.
	IT	Mettere a terra e a massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
	LV	Tvertnes un saņēmējiekārtas iezemēt un savienot.
	LT	Įžeminti ir įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
	HU	A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni és át kell kötni.
	MT	Poġġi mal-art u wahhal il-kontenitur u t-tagħmir riċevitur.
	NL	Opslag- en opvangreservoir aarden.
	PL	Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.
	PT	Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento recetor.
	RO	Legătură la pământ și conexiune echipotențială cu recipientul și cu echipamentul de recepție.
	SK	Uzemnite a upevnite nádoby a plniace zariadenie.
	SL	Ozemljiti posodo in opremo za sprejem tekočine ter izenačiti potencialne.
	FI	Maadoita ja yhdistä säiliö ja vastaanottavat laitteet.
	SV	Jorda och potentialförbind behållare och mottagarutrustning.”

(vi) Korvataan koodia P241 koskeva kohta seuraavasti:

"P241	Kieli	
	BG	Използвайте [електрическо/вентилационно/осветително/...] оборудване, обезопасено срещу експлозия.
	ES	Utilizar material [eléctrico / de ventilación/iluminación /...] antideflagrante.
	CS	Používejte [elektrické/ventilační/osvětlovací/...] zařízení do výbušného prostředí.
	DA	Anvend eksplosionssikkert [elektrisk/ventilations-/lys-/...] udstyr.
	DE	Explosionssgeschützte [elektrische/Lüftungs-/Beleuchtungs-/...] Geräte verwenden.
	ET	Kasutada plahvatuskindlaid [elektri-/ventilatsiooni-/valgustus-/...] seadmeid.
	EL	Να χρησιμοποιείται αντιακρηκτικός εξοπλισμός [ηλεκτρολογικός /εξαερισμού/ φωτιστικός/...].
	EN	Use explosion-proof [electrical/ventilating/lighting/...] equipment.
	FR	Utiliser du matériel [électrique/de ventilation/d'éclairage/...] antidéflagrant.
	GA	Bain úsáid as trealamh pléascdhíonach [leictreach/ aerála/soilsiúcháin/...].
	HR	Rabiti [električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/...] opremu koja neće izazvati eksploziju.
	IT	Utilizzare impianti [elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/...] a prova di esplosione.
	LV	Izmantot sprādziendrošas [elektriskās/ventilācijas/apgaismošanas/...] iekārtas.
	LT	Naudoti sprogimui atsparią [elektros/ventiliacijos/apšvietimo/...] įrangą.
	HU	Robbanásbiztos [elektromos/szellőztető/világító/...] berendezés használandó.
	MT	Uża' tagħmir [elettriku / ta' ventilazzjoni / ta' dawl/...] li jiflaħ għal splużjoni.
	NL	Explosieveilige [elektrische/ventilatie-/verlichtings-/...]apparatuur gebruiken.

P241	Kieli	
	PL	Używać [elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego/...] przeciwwybuchowego sprzętu.
	PT	Utilizar equipamento [elétrico/de ventilação/de iluminação/...] à prova de explosão.
	RO	Utilizați echipamente [electrice/de ventilare/de iluminat/...] antideflagrante.
	SK	Používať [elektrické/ventilačné/osvetľovacie/...] zariadenie do výbušného prostredia.
	SL	Uporabiti [električno opremo/prezračevalno opremo/ opremo za razsvetljavo/...], odporno proti eksplozijam.
	FI	Käytä räjähdysturvallisia [sähkö/ilmanvaihto/valaisin/...]laitteita.
	SV	Använd explosionssäker [elektrisk/ventilations-/belysnings-/...]utrustning.”

(vii) Korvataan koodia P242 koskeva kohta seuraavasti:

"P242	Kieli	
	BG	Използвайте инструменти, които не предизвикват искри.
	ES	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
	CS	Používejte nářadí z nejspíšícího kovu.
	DA	Anvend værktøj, som ikke frembringer gnister.
	DE	Funkenarmes Werkzeug verwenden.
	ET	Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid.
	EL	Να χρησιμοποιούνται μη σπινθηρογόνα εργαλεία.
	EN	Use non-sparking tools.
	FR	Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles.
	GA	Bain úsáid as uirlisí neamhspréachta.
	HR	Rabiti neiskreći alat.
	IT	Utilizzare utensili antiscintillamento.
	LV	Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles.
	LT	Naudoti kibirkščių nekeliančius įrankius.

P242	Kieli	
	HU	Szikramentes eszközök használandók.
	MT	Uża ghodda li ma ttajjarx żnied.
	NL	Vonkvrij gereedschap gebruiken.
	PL	Używać nieiskrzących narzędzi.
	PT	Utilizar ferramentas antichispa.
	RO	Nu utilizați unelte care produc scântei.
	SK	Používať neiskriace prístroje.
	SL	Uporabiti orodje, ki ne povzroča isker.
	FI	Käytä kipinöimättömiä työkaluja.
	SV	Använd verktyg som inte ger upphov till gnistor.”

(viii) Korvataan koodia P243 koskeva kohta seuraavasti:

”P243	Kieli	
	BG	Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество.
	ES	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
	CS	Proveďte opatření proti výbojům statické elektřiny.
	DA	Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet.
	DE	Maßnahmen gegen elektrostatische Entladungen treffen.
	ET	Rakendada abinõusid staatilise elektri vältimiseks.
	EL	Λάβετε μέτρα για την αποτροπή ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.
	EN	Take action to prevent static discharges.
	FR	Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
	GA	Déan bearta in aghaidh díluchtú statach.
	HR	Poduzeti mjere za sprečavanje statičkog elektriciteta.
	IT	Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

P243	Kieli	
	LV	Nodrošināties pret statiskās enerģijas izlādi.
	LT	Imtis veiksmų statinei iškrovai išvengti.
	HU	Az elektrosztatikus kisülés megakadályozására óvintézkedéseket kell tenni.
	MT	Hu azzjoni biex tipprevjeni l-hruġ ta' elettriku statiku.
	NL	Maatregelen treffen om ontladingen van statische elektriciteit te voorkomen.
	PL	Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
	PT	Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas.
	RO	Luăți măsuri de precauție împotriva descărcărilor electrostatice.
	SK	Vykonajte opatrenia na zabránenie výbojom statickej elektriny.
	SL	Ukrepati za preprečitev statičnega naelektrenja.
	FI	Estä staattisen sähköön aiheuttama kipinäinti.
	SV	Vidta åtgärder mot statisk elektricitet.”

(ix) Korvataan koodia P250 koskeva kohta seuraavasti:

"P250	Kieli	
	BG	Да не се подлага на стържене/удар/триене ...
	ES	Evitar abrasiones/choques/fricciones/....
	CS	Nevystavujte obrušování/nárazům/tření/....
	DA	Må ikke udsættes for slibning/stød/gnidning/....
	DE	Nicht schleifen/stoßen/reiben/....
	ET	Hoida kriimustamise/põrutuse/hõõrdumise/... eest.
	EL	Να αποφεύγεται άλεση/κρούση/τριβή/....
	EN	Do not subject to grinding/shock/friction/....
	FR	Éviter les abrasions/les chocs/les frottements/....
	GA	Ná nocht do mheilt/do thurraing/do fhrithchuimilt/....

P250	Kieli	
	HR	Ne izlagati mrvljenju/udarcima/trenju/...
	IT	Evitare le abrasioni/gli urti/gli attriti/....
	LV	Nepakļaut drupināšanai/triecienam/berzei/....
	LT	Nešlifuoti/netrankyti/.../netrinti.
	HU	Tilos csiszolásnak/ütésnek/súrlódásnak/... kitenni.
	MT	Tissottoponix għal brix / xokk / frizzjoni /....
	NL	Malen/schokken/wrijving/... vermijden.
	PL	Nie poddawać szlifowaniu/wstrząsom/tarciu/....
	PT	Não submeter a trituração/choque/fricção/....
	RO	A nu se supune la abraziuni/șocuri/frecare/....
	SK	Nevystavujte brúseniu/nárazu/treniu/....
	SL	Ne izpostavljati drgnjenju/udarcem/trenju/....
	FI	Suojele rasiukselta/iskuulta/hankaukselta/....
	SV	Får inte utsättas för malning/stötar/friktion/....”

(x) Korvataan koodia P263 koskeva kohta seuraavasti:

"P263	Kieli	
	BG	Да се избягва контакт по време на бременност и при кърмене.
	ES	Evitar todo contacto con la sustancia durante el embarazo y la lactancia.
	CS	Zabraňte styku během těhotenství a kojení.
	DA	Undgå kontakt under graviditet/amning.
	DE	Berührung während Schwangerschaft und Stillzeit vermeiden.
	ET	Vältida kokkupuudet raseduse ja imetamise ajal.
	EL	Αποφεύγετε την επαφή στη διάρκεια της εγκυμοσύνης και της γαλουχίας.

P263	Kieli	
	EN	Avoid contact during pregnancy and while nursing.
	FR	Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse et pendant l'allaitement.
	GA	Seachain teagmháil le linn toirchis agus fad agus atá an chíoch á tabhairt.
	HR	Izbjegavati dodir tijekom trudnoće i dojenja.
	IT	Evitare il contatto durante la gravidanza e l'allattamento.
	LV	Izvairīties no saskares grūtniecības laikā un barojot bērnu ar krūti.
	LT	Vengti kontakto nėštumo metu/maitinant krūtimi.
	HU	Terhesség és szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.
	MT	Evita l-kuntatt waqt it-tqala u t-treddigh.
	NL	Bij zwangerschap of borstvoeding aanraking vermijden.
	PL	Unikać kontaktu w czasie ciąży i podczas karmienia piersią.
	PT	Evitar o contacto durante a gravidez e o aleitamento.
	RO	Evitați contactul în timpul sarcinii și alăptării.
	SK	Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia.
	SL	Preprečiti stik med nosečnostjo in dojenjem.
	FI	Vältä kosketusta raskauden ja imetyksen aikana.
	SV	Undvik kontakt under graviditet och amning.”

(xi) Korvataan koodia P282 koskeva kohta seuraavasti:

"P282	Kieli	
	BG	Носете предпазващи от студ ръкавици, както и маска за лице или защитни очила.
	ES	Usar guantes aislantes contra el frío y equipo de protección para la cara o los ojos.
	CS	Používejte ochranné rukavice proti chladu a buď obličejový štít, nebo ochranné brýle.
	DA	Bær kuldeisolerende handsker og enten ansigtsskærm eller øjenbeskyttelse.

P282	Kieli	
	DE	Schutzhandschuhe mit Kälteisolierung und zusätzlich Gesichtsschild oder Augenschutz tragen.
	ET	Kanda külmakaitsekindaid ning kaitsemaski või kaitseprille.
	EL	Να φοράτε μονωτικά γάντια και προστατευτικό κάλυμμα προσώπου ή εξοπλισμό προστασίας ματιών.
	EN	Wear cold insulating gloves and either face shield or eye protection.
	FR	Porter des gants isolants contre le froid et un équipement de protection du visage ou des yeux.
	GA	Caith lámhainní inslithe fuachta agus aghaidhsciath nó cosaint súile.
	HR	Nositi zaštitne rukavice za hladnoću i zaštitu za lice ili zaštitu za oči.
	IT	Utilizzare guanti termici e schermo facciale o protezione per gli occhi.
	LV	Izmantot aukstumizolējošus aizsargcimdus un sejas vai acu aizsargu.
	LT	Mūvēti nuo šalčio izoliuojančias pirštines ir naudoti veido skydelį arba akių apsaugos priemonės.
	HU	Hidegszigetelő kesztyű és arcvédő vagy szemvédő használatra kötelező.
	MT	Ilbes ingwanti kiesha li ma jinfidx minnhom u jew ilqugh għall-wiċċ jew protezzjoni għall-ghajnejn.
	NL	Koude-isolerende handschoenen en hetzij gelaatsbescherming hetzij oogbescherming dragen.
	PL	Nosić rękawice izolujące od zimna oraz albo maski na twarz albo ochronę oczu.
	PT	Usar luvas de proteção contra o frio e escudo facial ou proteção ocular.
	RO	Purtați mănuși izolante împotriva frigului și echipament de protecție a feței sau a ochilor.
	SK	Používajte termostabilné rukavice a buď ochranný štít alebo ochranné okuliare.
	SL	Nositi izolirne rokavice za zaščito pred mrazom in zaščito za obraz oziroma zaščito za oči.
	FI	Käytä kylmäeristäviä suojakäsineitä ja joko kasvonsuojainta tai silmiensuojainta.
	SV	Använd köldisolerande handskar och antingen visir eller ögonskydd.”

(xii) Korvataan koodia P283 koskeva kohta seuraavasti:

"P283	Kieli	
	BG	Носете огнеупорно или огнезащитно облекло.
	ES	Llevar ropa resistente al fuego o retardante de las llamas.
	CS	Používejte ohnivzdorný oděv nebo oděv zpomalující hoření.
	DA	Bær brandbestandig eller brandhæmmende beklædning.
	DE	Schwer entflammbare oder flammhemmende Kleidung tragen.
	ET	Kanda tulekindlat või tule levikut aeglustavat rõivastust.
	EL	Να φοράτε αντιπυρικό ρουχισμό ή ρουχισμό με επιβραδυντικό φλόγας.
	EN	Wear fire resistant or flame retardant clothing.
	FR	Porter des vêtements résistant au feu ou à retard de flamme.
	GA	Caith éadaí dódhíonacha nó lasairmhoillitheacha.
	HR	Nositi odjeću otpornu na vatru ili nezapaljivu odjeću.
	IT	Indossare indumenti completamente ignifughi o in tessuti ritardanti di fiamma.
	LV	Izmantot ugunsizturīgu vai liesmas aizturošu apģērbu.
	LT	Dėvėti ugniai atsparius arba antipireninius drabužius.
	HU	Tűzálló vagy lángkésleltető ruházat viselése kötelező.
	MT	Ilbes hwejjeġ rezistenti għan-nar u retardanti tal-fjammi.
	NL	Vuurbestendige of vlamvertragende kleding dragen.
	PL	Nosić odzież ognioodporną lub opóźniającą zapalenie.
	PT	Usar vestuário ignífugo ou retardador de chamas.
	RO	Purtați îmbrăcăminte rezistentă la foc sau ignifugă.
	SK	Noste ohňovzdorný odev alebo odev so zníženou horľavosťou.
	SL	Nositi negorljiva oblačila ali oblačila, odporna proti ognju.
	FI	Käytä palosuojattua tai paloturvallista vaatekustaa.
	SV	Använd brandsäkra eller flammhämmande kläder."

(xiii) Korvataan koodia P231 + P232 koskeva kohta seuraavasti:

"P231 + P232	Kieli	
	BG	Да се използва и съхранява съдържанието под инертен газ/... Да се пази от влага.
	ES	Manipular y almacenar el contenido en un medio de gas inerte/.... Proteger de la humedad.
	CS	Manipulace a skladování pod inertním plynem /.... Chraňte před vlhkem.
	DA	Håndteres og opbevares under inert gas/.... Beskyt mod fugt.
	DE	Inhalt unter inertem Gas/... handhaben und aufbewahren. Vor Feuchtigkeit schützen.
	ET	Sisu käidelda ja hoida inertgaasis/.... Hoida niiskuse eest.
	EL	Ο χειρισμός και η αποθήκευση του υλικού να γίνεται υπό αδρανές αέριο/.... Προστασία από την υγρασία.
	EN	Handle and store contents under inert gas/.... Protect from moisture.
	FR	Manipuler et stocker le contenu sous gaz inerte/... Protéger de l'humidité.
	GA	Láimhsigh agus stóráil an t-ábhar faoi thriathghás/.... Cosain ó thaise.
	HR	Rukovati i skladištiti u inertnom plinu / ... Zaštititi od vlage.
	IT	Manipolare e conservare in atmosfera di gas inerte/.... Tenere al riparo dall'umidità.
	LV	Saturu izmantot un glabāt tikai inertas gāzes vidē/... Sargāt no mitruma.
	LT	Turinį tvarkyti ir laikyti inertinėse dujose/... Saugoti nuo drėgmės.
	HU	Tartalma inert gázban /... használandó és tárolandó. Nedvességtől védendő.
	MT	Uża u aħżen il-kontenut taht gass inerti /.... Ipproteġi mill-umdità.
	NL	Inhoud onder inert gas/... gebruiken en bewaren. Tegen vocht beschermen.
	PL	Używać i przechowywać zawartość w atmosferze obojętnego gazu /.... Chronić przed wilgocią.
	PT	Manusear e armazenar o conteúdo em atmosfera de gás inerte/.... Manter ao abrigo da humidade.
	RO	A se manipula și a se depozita conținutul sub un gaz inert/.... A se proteja de umiditate.
	SK	Manipulujte s obsahom a skladujte ho v prostredí s inertným plynom/... Chraňte pred vlhkosťou.

P231 + P232	Kieli	
	SL	Ravnati z vsebino in jo hraniti v ustreznem inertnem plinu/.... Zaščititi pred vlago.
	FI	Käsittele ja varastoi sisältö inertissä kaasussa /.... Suojaa kosteudelta.
	SV	Hantera och förvara innehållet under inert gas/.... Skyddas från fukt.”

(xiv) Poistetaan koodia P235 + P410 koskeva kohta.

(b) Muutetaan taulukko 1.3 seuraavasti:

(i) Korvataan koodia P312 koskeva kohta seuraavasti:

”P312	Kieli	
	BG	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico/... si la persona se encuentra mal.
	CS	Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře /....
	DA	Kontakt GIFTLINJEN/læge/... i tilfælde af ubehag.
	DE	Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/... anrufen.
	ET	Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga/....
	EL	Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/..., αν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	Call a POISON CENTER/doctor/... if you feel unwell.
	FR	Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/... en cas de malaise.
	GA	Cuir glao ar IONAD NIMHE/dochtúir/... má bhraitheann tú tinn.
	HR	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika /...
	IT	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/... .
	LV	Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją /...
	HU	Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/....
	MT	Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT / tabib / ... jekk thossok ma tiflahx.

P312	Kieli	
	NL	Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZAT-RUC/ lekarzem/....
	PT	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/....
	RO	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
	SK	Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/....
	SL	Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika/....
	FI	Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare....”

(ii) Korvataan koodia P334 koskeva kohta seuraavasti:

”P334	Kieli	
	BG	Потопете в хладка вода [или сложете мокри компреси].
	ES	Sumergir en agua fría [o envolver en vendas húmedas].
	CS	Ponořte do studené vody [nebo zabalte do vlhkého obvazu].
	DA	Hold under koldt vand [eller anvend våde omslag].
	DE	In kaltes Wasser tauchen [oder nassen Verband anlegen].
	ET	Hoida jahedas vees [või panna peale niiske kompress].
	EL	Βυθίστε σε δροσερό νερό [ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους].
	EN	Immerse in cool water [or wrap in wet bandages].
	FR	Rincer à l'eau fraîche [ou poser une compresse humide].
	GA	Tum in uisce fionnuar [nó cuir bréid fliuch air].
	HR	Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].
	IT	Immergere in acqua fredda [o avvolgere con un bendaggio umido].
	LV	Iegremdēt vēsā ūdenī [vai ietīt mitros apsējos].

P334	Kieli	
	LT	[merkiti į vėsų vandenį [arba apvynioti šlapiais tvarsčiais].
	HU	Hideg vízzel [vagy nedves kötéssel] kell hűteni.
	MT	Dahhal fl-ilma kiesah [jew kebbeb f'faxex imxarrbin].
	NL	In koud water onderdompelen [of nat verband aanbrengen].
	PL	Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].
	PT	Mergulhar em água fria [ou aplicar compressas húmidas].
	RO	Introduceți în apă rece [sau acoperiți cu o compresă umedă].
	SK	Ponorte do studenej vody [alebo obviažte mokrými obväzmi].
	SL	Potopiti v hladno vodo [ali zaviti v mokre povoje].
	FI	Upota kylmään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].
	SV	Skölj under kallt vatten [eller använd våta omslag].”

(iii) Korvataan koodia P353 koskeva kohta seuraavasti:

”P353	Kieli	
	BG	Облейте кожата с вода [или вземете душ].
	ES	Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
	CS	Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].
	DA	Skyl [eller brus] huden med vand.
	DE	Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].
	ET	Loputada nahka veega [või loputada duši all].
	EL	Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό [ή στο ντους].
	EN	Rinse skin with water [or shower].
	FR	Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].
	GA	Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].
	HR	Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
	IT	Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P353	Kieli	
	LV	Noskalot ādu ar ūdeni [vai iet dušā].
	LT	Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle].
	HU	A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
	MT	Lahlah il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].
	NL	Huid met water afspoelen [of afdouchen].
	PL	Splukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
	PT	Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
	RO	Clătiți pielea cu apă [sau faceți duș].
	SK	Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
	SL	Kožo izprati z vodo [ali prho].
	FI	Huuhdo iho vedellä [tai suihkuta].
	SV	Skölj huden med vatten [eller duscha].”

(iv) Korvataan koodia P372 koskeva kohta seuraavasti:

”P372	Kieli	
	BG	Опасност от експлозия.
	ES	Riesgo de explosión.
	CS	Nebezpečí výbuchu.
	DA	Eksplussionsfare.
	DE	Explosionsgefahr.
	ET	Plahvatusoht.
	EL	Κίνδυνος έκρηξης.
	EN	Explosion risk.
	FR	Risque d’explosion.
	GA	Baol pléasctha.
	HR	Opasnost od eksplozije.
	IT	Rischio di esplosione.

P372	Kieli	
	LV	Eksplodijas risks.
	LT	Sprogimo pavojus.
	HU	Robbanásveszély.
	MT	Riskju ta' splużjoni.
	NL	Ontploffingsgevaar.
	PL	Zagrożenie wybuchem.
	PT	Risco de explosão.
	RO	Risc de explozie.
	SK	Riziko výbuchu.
	SL	Nevarnost eksplozije.
	FI	Räjähdysvaara.
	SV	Explosionsrisk.”

(v) Poistetaan koodia P374 koskeva kohta.

(vi) Korvataan koodia P381 koskeva kohta seuraavasti:

"P381	Kieli	
	BG	В случай на изтичане премахнете всички източници на запалване.
	ES	En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición.
	CS	V případě úniku odstraňte všechny zdroje zapálení.
	DA	I tilfælde af lækage fjernes alle antændelseskilder.
	DE	Bei Undichtigkeit alle Zündquellen entfernen.
	ET	Lekke korral eemaldada kõik süüteallikad.
	EL	Σε περίπτωση διαρροής, εξαλείψτε όλες τις πηγές ανάφλεξης.
	EN	In case of leakage, eliminate all ignition sources.
	FR	En cas de fuite, éliminer toutes les sources d'ignition.
	GA	I gcás sceite, díothaigh gach foinse adhainte.

P381	Kieli	
	HR	U slučaju istjecanja ukloniti sve izvore paljenja.
	IT	In caso di perdita, eliminare ogni fonte di accensione.
	LV	Noplūdes gadījumā novērst visus uzliesmošanas avotus.
	LT	Nuotėkio atveju, pašalinti visus uždegimo šaltinius.
	HU	Szivárgás esetén meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást.
	MT	F'każ ta' tnixxija, elimina s-sorsi kollha li jqabbd.
	NL	In geval van lekkage alle ontstekingsbronnen wegnemen.
	PL	W przypadku wycieku wyeliminować wszystkie źródła zapłonu.
	PT	Em caso de fuga, eliminar todas as fontes de ignição.
	RO	În caz de scurgeri, eliminați toate sursele de aprindere.
	SK	V prípade úniku odstráňte všetky zdroje zapálenia.
	SL	V primeru uhajanja odstraniti vse vire vžiga.
	FI	Vuototapauksessa poista kaikki sytytyslähteet.
	SV	Vid läckage, avlägsna alla antändningskällor.”

(vii) Korvataan koodia P301 + P312 koskeva kohta seuraavasti:

"P301 + P312	Kieli	
	BG	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: при неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар/...
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico /... si la persona se encuentra mal.
	CS	PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře /
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Kontakt GIFTLINJEN/læge/... i tilfælde af ubehag.
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/ Arzt/... anrufen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜR-GISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga/.../.

P301 + P312	Kieli	
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό/..., αν αισθανθείτε αδιαθεσία.
	EN	IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER/doctor/... if you feel unwell.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/.../ en cas de malaise.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Cuir glao ar IONAD NIMHE/dochtúir/... má bhraitheann tú tinn.
	HR	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / ...
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/....
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ ārstu/..., ja jums ir slikta pašsajūta.
	LT	PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją /...
	HU	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONT-HOZ/orvoshoz/....
	MT	JEKK JINBELA': Ikkuntattja ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT / tabib /... jekk tħossok ma tiflaħx.
	NL	NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts/... raadplegen.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem/....
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/....
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
	SK	PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/....
	SL	PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/....
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/..., jos ilmenee pahoinvointia.
	SV	VID FÖRTÄRING: Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare...."

(viii) Poistetaan koodia P301 + P330 + P331 koskeva kohta.

(ix) Korvataan koodia P302 + P334 koskeva kohta seuraavasti:

"P302 + P334	Kieli	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: потопете в хладка вода или сложете мокри компреси.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Sumergir en agua fría o envolver en vendas húmedas.
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Ponořte do studené vody nebo zabalte do vlhkého obvazu.
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Hold under koldt vand eller anvend våde omslag.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: In kaltes Wasser tauchen oder nassen Verband anlegen.
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: hoida jahedas vees või panna peale niiske kompress.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Βυθίστε σε δροσερό νερό ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους.
	EN	IF ON SKIN: Immerse in cool water or wrap in wet bandages.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Rincer à l'eau fraîche ou poser une compresse humide.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Tum in uisce fionnuar nó cuir bréid fliuch air.
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: uroniti u hladnu vodu ili omotati vlažnim zavojem.
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: immergere in acqua fredda o avvolgere con un bendaggio umido.
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: Iegremdēt vēsā ūdenī vai ietīt mitros apsējos.
	LT	PATEKUS ANT ODOŠ: įmerkti į vėsų vandenį arba apvynioti šlapiais tvarščiais.
	HU	HA BŐRRE KERÜL: Hideg vízzel vagy nedves kötéssel kell hűteni.
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA: Dahhal fl-ilma frisk jew kebbeb ffaxex imxarrbin.
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: in koud water onderdompelen of nat verband aanbrengen.
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Zanurzyć w zimnej wodzie lub owinać mokrym bandażem.

P302 + P334	Kieli	
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Mergulhar em água fria ou aplicar compressas húmidas.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Introduceți în apă rece sau acoperiți cu o compresă umedă.
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Ponorte do studenej vody alebo obviažte mokrými obväzmi.
	SL	PRI STIKU S KOŽO: Potopiti v hladno vodo ali zaviti v mokre povoje.
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Upota kylmään veteen tai kääri märkiin siteisiin.
	SV	VID HUDKONTAKT: Skölj under kallt vatten eller använd våta omslag.”

(x) Poistetaan koodia P303 + P361 + P353 koskeva kohta.

(xi) Poistetaan koodia P305 + P351 + P338 koskeva kohta.

(xii) Lisätään uusi koodia P336 + P315 koskeva kohta koodin P333 + P313 jälkeen:

"P336 + P315	Kieli	
	BG	Размразете замръзналите части в хладка вода. Не разтривайте засегнатото място. Незабавно потърсете медицински съвет/помощ.
	ES	Descongelar las partes congeladas con agua tibia. No frotar la parte afectada. Buscar asistencia médica inmediata.
	CS	Omrzlá místa ošetřete vlažnou vodou. Postižené místo netřete. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
	DA	Opvarm forsigtigt af frostskaadede legemsdele i lunkent vand. Gnid ikke det angrebne område. Søg omgående lægehjælp.
	DE	Vereiste Bereiche mit lauwarmem Wasser auftauen. Betroffenen Bereich nicht reiben. Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
	ET	Sulatada külmunud piirkonnad leige veega. Kannatada saanud piirkonda mitte hõõruda. Pöörduda viivitamata arsti poole.
	EL	Ξεπαγώστε τα παγωμένα μέρη με χλιαρό νερό. Μην τρίβετε την περιοχή που πάγωσε. Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε αμέσως γιατρό.
	EN	Thaw frosted parts with lukewarm water. Do not rub affected area. Get immediate medical advice/attention.
	FR	Dégeler les parties gelées avec de l'eau tiède. Ne pas frotter les zones touchées. Consulter immédiatement un médecin.
	GA	Leáigh codanna siochta le huisce alabhog. Ná cuimil an réimse lena mbaineann. Faigh comhairle/cúram liachta láithreach.

P336 + P315	Kieli	
	HR	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom. Ne trljati oštećeno mjesto. Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.
	IT	Sgelare le parti congelate usando acqua tiepida. Non sfregare la parte interessata. Consultare immediatamente un medico.
	LV	Atkausēt sasalušās daļas ar remdenu ūdeni. Skarto zonu neberzt. Nekavējoties lūgt palīdzību mediķiem.
	LT	Prišalusias daleles atitirpinti drungnu vandeniu. Netrinti paveiktos zonas. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
	HU	A fagyott részeket langyos vízzel fel kell melegíteni. Tilos az érintett terület dörzsölése. Azonnal orvosi ellátást kell kérni.
	MT	Holl il-partijiet kiesha bl-ilma fietel. Toghroxx il-parti affettwata. Ikkonsulta tabib minnufih.
	NL	Bevroren lichaamsdelen met lauwwater ontdooien. Niet wrijven. Onmiddellijk een arts raadplegen.
	PL	Rozmrozić oszronione obszary letnią wodą. Nie trzeć oszronionego obszaru. Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
	PT	Derreter as zonas congeladas com água morna. Não friccionar a zona afetada. Consulte imediatamente um médico.
	RO	Dezghețați părțile degerate cu apă caldă. Nu frecați zona afectată. Consultați imediat medicul.
	SK	Zmrznuté časti ošetríte vlažnou vodou. Postihnuté miesto netrite. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
	SL	Zamrznjene dele odtaliti z mlačno vodo. Ne drgniti prizadetega mesta. Takoj poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
	FI	Sulata jäätyneet alueet haalealla vedellä. Vahingoittunutta aluetta ei saa hankata. Hakeudu välittömästi lääkäriin.
	SV	Värm det köldskadade området med ljummet vatten. Gnid inte det skadade området. Sök omedelbart läkarhjälp.”

(xiii) Poistetaan koodia P335 + P334 koskeva kohta.

(xiv) Lisätään seuraavat uudet koodeja P301 + P330 + P331, P302 + P335 + P334, P303 + P361 + P353 ja P305 + P351 + P338 koskevat kohdat koodia P370 + P378 koskevan kohdan jälkeen:

"P301 + P330 + P331	Kieli	
	BG	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане.
	ES	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P301 + P330 + P331	Kieli	
	CS	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
	DA	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.
	DE	BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
	ET	ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύνετε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
	EN	IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
	FR	EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
	GA	MÁ SHLOGTAR: Sruthlaítear an béal. NÁ spreagtar urlacan.
	HR	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.
	IT	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
	LV	NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.
	LT	PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo.
	HU	LENYELÉS ESETÉN: A szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
	MT	JEKK JINBELA': Lahlah il-halq. TIPPROVOKAX ir-remettar.
	NL	NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
	PL	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
	PT	EM CASO DE INGESTÃO: Enxaguar a boca. NÃO provocar o vómito.
	RO	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Clătiți gura. NU provocați voma.
	SK	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
	SL	PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.
	FI	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhdo suu. Ei saa oksennutta.
	SV	VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkning."

"P302 + P335 + P334	Kieli	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: отстранете от кожата посипаните частици. Потопете в хладка вода [или сложете мокри компреси].
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Cepillar las partículas sueltas depositadas en la piel; sumergir en agua fría [o envolver en vendas húmedas].
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Volné částičky odstraňte z kůže. Ponořte do studené vody [nebo zabalte do vlhkého obvazu].
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN: Børst løse partikler bort fra huden. Hold under koldt vand [eller anvend våde omslag].
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Lose Partikel von der Haut abbürsten. In kaltes Wasser tauchen [oder nassen Verband anlegen].
	ET	NAHALE SATTUMISE KORRAL: pühkida lahtised osakesed nahalt maha. Hoida jahedas vees [või panna peale niiske kompress].
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Αφαιρέστε προσεκτικά τα σωματίδια που έχουν μείνει στο δέρμα με μια βούρτσα. Βυθίστε σε δροσερό νερό [ή τυλίξτε με βρεγμένους επιδέσμους].
	EN	IF ON SKIN: Brush off loose particles from skin. Immerse in cool water [or wrap in wet bandages].
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Enlever avec précaution les particules déposées sur la peau. Rincer à l'eau fraîche [ou poser une compresse humide].
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: Glan cáithníní scaoilte den chraiceann. Tum in uisce fionnuar [nó cuir bréid fliuch air].
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu vodu [ili omotati vlažnim zavojem].
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: rimuovere le particelle depositate sulla pelle. Immergere in acqua fredda [o avvolgere con un bendaggio umido].
	LV	SASKARĒ AR ĀDU: Noslaucīt brīvās daļiņas no ādas. Iegremdēt vēsā ūdenī [vai ietīt mitros apsējos].
	LT	PATEKUS ANT ODOS: neprilipusias daleles nuvalyti nuo odos. Įmerkti į vėsų vandenį [arba apvynioti šlapiais tvarsliais].
	HU	HA BŐRRE KERÜL: A bőrre lazán tapadó szemcséket óvatosan le kell kefélni. Hideg vízzel [vagy nedves kötéssel] kell hűteni.
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA: Farfar il-frak mhux imwahhal minn mal-ġilda. Dahhal fl-ilma frisk [jew kebbeb f'faxex imxarrbin].

P302 + P335 + P334	Kieli	
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID: losse deeltjes van de huid afvegen. In koud water onderdompelen [of nat verband aanbrengen].
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Niezwiązaną pozostałość strzepnąć ze skóry. Zanurzyć w zimnej wodzie [lub owinąć mokrym bandażem].
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Sacudir da pele as partículas soltas. Mergulhar em água fria [ou aplicar compressas húmidas].
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Îndepărtați particulele depuse pe piele. Introduceți în apă rece [sau acoperiți cu o compresă umedă].
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Z pokožky oprášte sypké čistočky. Po-norte do studenej vody [alebo obviažte mokrými obväzmi].
	SL	PRI STIKU S KOŽO: S krtačo odstraniti razsute delce s kože. Potopiti v hladno vodo [ali zaviti v mokre povoje].
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Poista irtohiukkaset iholta. Upota kyl-mään veteen [tai kääri märkiin siteisiin].
	SV	VID HUDKONTAKT: Borsta bort lösa partiklar från huden. Skölj under kallt vatten [eller använd våta omslag].”

"P303 + P361 + P353	Kieli	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замър-сено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
	CS	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].
	DA	VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilsmudset tøj tages straks af/ fjernes. Skyl [eller brus] huden med vand.
	DE	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder du-schen].
	ET	NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: kõik saastunud rõivad viivita-mata seljast võtta. Loputada nahka veega [või loputada duši all].
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή με τα μαλλιά): Βγάλτε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα. Ξεπλύνετε την επιδερμίδα με νερό [ή στο ντους].

P303 + P361 + P353	Kieli	
	EN	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower].
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher].
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN (nó le gruaig): Bain díot láithreach na héadaí éillithe go léir. Sruthlaítear an craiceann le huisce [nó glac cithfholcadh].
	HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].
	LV	SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni [vai iet dušā].
	LT	PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle].
	HU	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
	MT	JEKK FUQ IL-ĠILDA (jew ix-xagħar): Inża' minnufih l-ilbies kontaminat. Lahlah il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer].
	NL	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen [of afdouchen].
	PL	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche].
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau cu părul): Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă [sau faceți duș].
	SK	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou [alebo sprchou].
	SL	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].

P303 + P361 + P353	Kieli	
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuhdo iho vedellä [tai suihkuta].
	SV	VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten [eller duscha].”

”P305 + P351 + P338	Kieli	
	BG	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
	ES	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
	CS	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
	DA	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
	DE	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
	ET	SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
	EL	ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
	EN	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
	FR	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
	GA	I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean den sruthlú.
	HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P305 + P351 + P338	Kieli	
	IT	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
	LV	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalo.
	LT	PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
	HU	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
	MT	JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tnehhihom. Kompli lahlah.
	NL	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
	PL	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
	PT	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
	RO	ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
	SK	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
	SL	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
	FI	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
	SV	VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.”

- (xv) Poistetaan koodia P370 + P380 koskeva kohta.
- (xvi) Lisätään seuraavat uudet koodeja P370 + P372 + P380 + P373 ja P370 + P380 + P375 [+ P378] koskevat kohdat koodia P371 + P380 + P375 koskevan kohdan jälkeen:

"P370 + P372 + P380 + P373	Kieli	
	BG	При пожар: опасност от експлозия. Евакуирайте зоната. НЕ се опитвайте да гасите пожара, ако огънят наближи експлозивни.
	ES	En caso de incendio: Riesgo de explosión. Evacuar la zona. NO combatir el incendio cuando este afecte a la carga.
	CS	V případě požáru: Nebezpečí výbuchu. Vykliďte prostor. Požár NEHASTE, dostane-li se k výbušninám.
	DA	Ved brand: Eksplosionsfare. Evakuer området. BEKÆMP IKKE branden, hvis denne når eksplosiverne.
	DE	Bei Brand: Explosionsgefahr. Umgebung räumen. KEINE Brandbekämpfung, wenn das Feuer explosive Stoffe/Gemische/Erzeugnisse erreicht.
	ET	Tulekahju korral: plahvatusoht. Ala evakueerida. Kui tuli jõuab lõhkeaineteni, MITTE teha kustutustöid.
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Κίνδυνος έκρηξης. Εκκενώστε την περιοχή. ΜΗΝ προσπαθείτε να σβήσετε την πυρκαγιά, όταν η φωτιά πλησιάζει σε εκρηκτικά.
	EN	In case of fire: Explosion risk. Evacuate area. DO NOT fight fire when fire reaches explosives.
	FR	En cas d'incendie: Risque d'explosion. Évacuer la zone. NE PAS combattre l'incendie lorsque le feu atteint les explosifs.
	GA	I gcás dóiteáin: Baol pléasctha. Aslonnaigh gach duine as an limistéar. NÁ DEÁN an dóiteán a chomhrac má shroicheann sé pléascáin.
	HR	U slučaju požara: opasnost od eksplozije. Evakuirati područje. NE gasiti vatru kada plamen zahvati eksplozive.
	IT	Rischio di esplosione in caso di incendio. Evacuare la zona. NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi.
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: Eksplozijas risks. Evakuēt zonu. NECENSTIES dzēst ugunsgrēku, ja uguns piekļūst sprādzienbīstamām vielām.
	LT	Gaisro atveju: sprogimo pavojus. Evakuoti zoną. NEGESINTI gaisro, jeigu ugnis pasiekia sprogmenis.
	HU	Tűz esetén: Robbanásveszély. A területet ki kell üríteni. TILOS a tűz oltása, ha az robbanóanyagra áttérjedt.

P370 + P372 + P380 + P373	Kieli	
	MT	F'każ ta' nar: Riskju ta' splużjoni. Evakwa ż-żona. TIPPRUVAX TITFI n-nar meta n-nar jilhaq l-isplussivi.
	NL	In geval van brand: ontploffingsgevaar. Evacueren. NIET blussen wanneer het vuur de ontplofbare stoffen bereikt.
	PL	W przypadku pożaru: Zagrożenie wybuchem. Ewakuować teren. NIE gasić pożaru, jeżeli ogień dosięgnie materiały wybuchowe.
	PT	Em caso de incêndio: Risco de explosão. Evacuar a zona. Se o fogo atingir os explosivos, NÃO tentar combatê-lo.
	RO	În caz de incendiu: Risc de explozie. Evacuați zona. NU încercați să stingeți incendiul atunci când focul a ajuns la exploziv.
	SK	V prípade požiaru: Riziko výbuchu. Priestory evakuujte. Požiar NEHASTE, ak sa oheň priblížil k výbušninám.
	SL	Ob požaru: Nevarnost eksplozije. Izprazniti območje. NE gasiti, ko ogenj doseže eksploziv.
	FI	Tulipalon sattuessaa: Räjähdyksvaara. Evakuoi alue. Tulta EI SAA yrittää sammuttaa sen saavutettua räjähteet.
	SV	Vid brand: Explosionsrisk. Utrym området. Försök INTE bekämpa branden när den når explosiva varor."

"P370 + P380 + P375 [+ P378]	Kieli	
	BG	При пожар: евакуирайте зоната. Гасете пожара от разстояние поради опасност от експлозия. [Използвайте ..., за да загасите].
	ES	En caso de incendio: Evacuar la zona. Combatir el incendio a distancia, debido al riesgo de explosión. [Utilizar ... en la extinción].
	CS	V případě požáru: Vyklid'te prostor. Kvůli nebezpečí výbuchu haste z dostatečné vzdálenosti. [K uhašení použijte ...].
	DA	Ved brand: Evakuer området. Bekæmp branden på afstand på grund af eksplosionsfare. [Anvend ... til brandslukning].
	DE	Bei Brand: Umgebung räumen. Wegen Explosionsgefahr Brand aus der Entfernung bekämpfen. [... zum Löschen verwenden.]
	ET	Tulekahju korral: ala evakueerida. Plahvatusohu tõttu teha kustutustööd eemalt. [Kustutamiseks kasutada].

P370 + P380 + P375 [+ P378]	Kieli	
	EL	Σε περίπτωση πυρκαγιάς: Εκκενώστε την περιοχή. Προσπαθήστε να σβήσετε την πυρκαγιά από απόσταση, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης [Χρησιμοποιήστε ... για την κατάσβεση].
	EN	In case of fire: Evacuate area. Fight fire remotely due to the risk of explosion. [Use ... to extinguish].
	FR	En cas d'incendie: Évacuer la zone. Combattre l'incendie à distance à cause du risque d'explosion. [Utiliser ... pour l'extinction].
	GA	I gcás dóiteáin: Aslonnaigh gach duine as an limistéar. Téigh i gcianghleic leis an dóiteán mar gheall ar an mbaol pléasctha. [Úsáid ... le haghaidh múchta].
	HR	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije. [Za gašenje rabiti ...].
	IT	In caso di incendio: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza. [Estinguere con ...].
	LV	Ugunsgrēka gadījumā: Evakuēt zonu. Dzēst uguni no attāluma eksplozijas riska dēļ. [Dzēšanai lietot ...].
	LT	Gaisro atveju: evakuoti zona. Gaisrą gesinti iš toli dėl sprogimo pavojaus. [Gesinimui naudoti ...].
	HU	Tűz esetén: A területet ki kell üríteni. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolból kell végezni. [Az oltáshoz ... használandó].
	MT	F'każ ta' nar: Evakwa ż-zona. Itfi n-nar mill-bogħod minhabba r-riskju ta' splużjoni. [Uża ... biex titfi].
	NL	In geval van brand: evacueren. Op afstand blussen in verband met ontplof-fingsgevaar. [Blussen met ...].
	PL	W przypadku pożaru: Ewakuować teren. Z powodu ryzyka wybuchu gasić pożar z odległości. [Użyć ... do gaszenia].
	PT	Em caso de incêndio: Evacuar a zona. Combater o incêndio à distância, devido ao risco de explosão. [Para extinguir utilizar ...].
	RO	În caz de incendiu: Evacuați zona. Stingeti incendiul de la distanță din cauza pericolului de explozie. [Utilizați ... pentru stingere].
	SK	V prípade požiaru: Priestory evakuujte. Z dôvodu nebezpečenstva výbuchu požiar haste z diaľky. [Na hasenie použite ...].
	SL	Ob požaru: Izprazniti območje. Gasiti z večje razdalje zaradi nevarnosti eksplozije. [Za gašenje uporabiti ...].

P370 + P380 + P375 [+ P378]	Kieli	
	FI	Tulipalon sattuessa: Evakuoï alue. Sammuta palo etäältä räjähdysvaaran takia. [Käytä palon sammuttamiseen ...].
	SV	Vid brand: Utrym området. Bekämpa branden på avstånd på grund av explosionsrisken. [Släck med ...].”

(c) Muutetaan taulukko 1.4 seuraavasti:

(i) Korvataan koodia P401 koskeva kohta seuraavasti:

”P401	Kieli	
	BG	Да се съхранява съгласно ...
	ES	Almacenar conforme a
	CS	Skladujte v souladu s
	DA	Opbevares i overensstemmelse med
	DE	Aufbewahren gemäß
	ET	Hoida kooskõlas
	EL	Αποθηκεύεται σύμφωνα με
	EN	Store in accordance with
	FR	Stocker conformément à
	GA	Stóráil i gcomhréir le
	HR	Skladištiti u skladu s ...
	IT	Conservare secondo
	LV	Glabāt saskaņā ar
	LT	Laikyti, vadovaujantis ...
	HU	A ... -nak/-nek megfelelően tárolandó.
	MT	Ahżen skont
	NL	Overeenkomstig ... bewaren.
	PL	Przechowywać zgodnie z

P401	Kieli	
	PT	Armazenar em conformidade com
	RO	A se depozita în conformitate cu
	SK	Skladujte v súlade s
	SL	Hraniti v skladu s/z
	FI	Varastoi ... mukaisesti.
	SV	Förvaras enligt”

(ii) Korvataan koodia P406 koskeva kohta seuraavasti:

"P406	Kieli	
	BG	Да се съхранява в устойчив на разяждане съд/... съд с устойчива вътрешна облицовка.
	ES	Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión /... en un recipiente con revestimiento interior resistente.
	CS	Skladujte v obalu odolném proti korozi/... s odolnou vnitřní vrstvou.
	DA	Opbevares i ætsningsbestandig/... beholder med modstandsdygtig foring.
	DE	In korrosionsbeständigem/... Behälter mit korrosionsbeständiger Innenauskleidung aufbewahren.
	ET	Hoida sööbekindlas/... sööbekindla sisevooderdisega mahutis.
	EL	Αποθηκεύεται σε ανθεκτικό στη διάβρωση/... περιέκτη με ανθεκτική εσωτερική επένδυση.
	EN	Store in a corrosion resistant/... container with a resistant inner liner.
	FR	Stocker dans un récipient résistant à la corrosion/... avec doublure intérieure.
	GA	Stóráil i gcoimeádán/... frithchreimneach le líneáil fhrithchreimneach laistigh.
	HR	Skladišiti u spremniku otpornom na nagrizanje/... s otpornom unutarnjom oblogom.
	IT	Conservare in recipiente resistente alla corrosione/... provvisto di rivestimento interno resistente.
	LV	Glabāt korozijizturīgā/... tvertnē ar iekšējo pretkorozijas izolāciju.
	LT	Laikyti korozijai atsparioje talpykloje/..., turinčioje atsparią vidinę dangą.

P406	Kieli	
	HU	Saválló/saválló bélésű ... edényben tárolandó.
	MT	Aħżen f'post rezistenti għall-korrużjoni /... kontenitur li huwa infurrat minn ġewwa b'materjal rezistenti.
	NL	In corrosiebestendige/... houder met corrosiebestendige binnenbekleding bewaren.
	PL	Przechowywać w pojemniku odpornym na korozję /... o odpornej powłoce wewnętrznej.
	PT	Armazenar num recipiente resistente à corrosão/... com um revestimento interior resistente.
	RO	A se depozita într-un recipient rezistent la coroziune/recipient din ... cu dublură interioară rezistentă la coroziune.
	SK	Uchovávať v nádobe odolnej proti korózii/... nádobe s odolnou vnútornou vrstvou.
	SL	Hraniti v posodi, odporni proti koroziji/..., z odporno notranjo oblogo.
	FI	Varastoi syöpymättömässä/... säiliössä, jossa on kestävä sisävuoraus.
	SV	Förvaras i korrosionsbeständig/... behållare med beständigt innerhölje.”

(iii) Korvataan koodia P407 koskeva kohta seuraavasti:

"P407	Kieli	
	BG	Да се остави въздушно пространство между купчините или палетите.
	ES	Dejar un espacio de aire entre las pilas o bandejas.
	CS	Mezi stohy nebo paletami ponechte vzduchovou mezeru.
	DA	Opbevares med luftmellemrum mellem stakkene/pallerne.
	DE	Luftspalt zwischen Stapeln oder Paletten lassen.
	ET	Jätta virnade või kaubaaluste vahele õhuvahe.
	EL	Να υπάρχει κενό αέρος μεταξύ των σωρών ή παλετών.
	EN	Maintain air gap between stacks or pallets.
	FR	Maintenir un intervalle d'air entre les piles ou les palettes.
	GA	Coimeád bearna aeir idir cruacha nó idir pailléid.
	HR	Osigurati razmak između polica ili paleta.
	IT	Mantenere uno spazio libero tra gli scaffali o i pallet.

P407	Kieli	
	LV	Saglabāt gaisa spraugu starp krāvumiem vai paletēm.
	LT	Palikti oro tarpą tarp eilių arba palečių.
	HU	A rakatok vagy raklapok között térközt kell hagyni.
	MT	Halli l-arja tghaddi bejn l-innietel jew il-palits.
	NL	Ruimte laten tussen stapels of pallets.
	PL	Zachować szczelinę powietrzną pomiędzy stosami lub paletami.
	PT	Respeitar as distâncias mínimas entre pilhas ou paletes.
	RO	Păstrați un spațiu gol între stive sau paleți.
	SK	Medzi regálmi alebo paletami ponechajte vzduchovú medzeru.
	SL	Ohraniti zračno režo med skladi ali paletami.
	FI	Jätä pinojen tai kuormalavojen väliin ilmarako.
	SV	Se till att det finns luft mellan staplar eller pallar.”

(iv) Korvataan koodia P420 koskeva kohta seuraavasti:

”P420	Kieli	
	BG	Да се съхранява отделно.
	ES	Almacenar separadamente.
	CS	Skladujte odděleně.
	DA	Opbevares separat.
	DE	Getrennt aufbewahren.
	ET	Hoida eraldi.
	EL	Αποθηκεύεται χωριστά.
	EN	Store separately.
	FR	Stocker séparément.
	GA	Stóráil as féin.
	HR	Skladištiti odvojeno.
	IT	Conservare separatamente.
	LV	Glabāt atsevišķi.

P420	Kieli	
	LT	Laikyti atskirai.
	HU	Elkülönítve tárolandó.
	MT	Ahżen separatament.
	NL	Gescheiden bewaren.
	PL	Przechowywać oddzielnie.
	PT	Armazenar separadamente.
	RO	A se depozita separat.
	SK	Skladujte jednotlivo.
	SL	Hraniti ločeno.
	FI	Varastoi erillään.
	SV	Förvaras separat.”

(v) Poistetaan koodia P422 koskeva kohta.

(vi) Poistetaan koodia P411 + P235 koskeva kohta.

(d) Muutetaan taulukko 1.5 seuraavasti:

Korvataan koodia P502 koskeva kohta seuraavasti:

"P502	Kieli	
	BG	Обърнете се към производителя или доставчика за информация относно оползотворяването или рециклирането.
	ES	Pedir información al fabricante o proveedor sobre la recuperación o el reciclado.
	CS	Informujte se u výrobce nebo dodavatele o regeneraci nebo recyklaci.
	DA	Indhent oplysninger om genindvinding/genanvendelse hos fabrikanten/leverandøren.
	DE	Informationen zur Wiederverwendung oder Wiederverwertung beim Hersteller oder Lieferanten erfragen.
	ET	Hankida valmistajalt või tarnijalt teavet kemikaali taaskasutamise või ringlussevõtu kohta.
	EL	Ανατρέξτε στον παρασκευαστή ή τον προμηθευτή για πληροφορίες όσον αφορά την ανάκτηση ή την ανακύκλωση.
	EN	Refer to manufacturer or supplier for information on recovery or recycling.

P502	Kieli	
	FR	Consulter le fabricant ou le fournisseur pour des informations relatives à la récupération ou au recyclage.
	GA	Téigh i dteagmháil leis an monaróir nó leis an soláthróir chun faisnéis a fháil faoi aisghabháil nó athchúrsáil.
	HR	Za informacije o uporabi ili recikliranju obratiti se proizvođaču ili dobavljaču.
	IT	Chiedere informazioni al produttore o fornitore per il recupero o il riciclaggio.
	LV	Informācija par rekuperāciju vai pārstrādi saņemama pie ražotāja vai piegādātāja.
	LT	Kreiptis į gamintoją arba tiekėją dėl informacijos apie surinkimą arba recirkuliaciją.
	HU	A gyártó vagy a szállító határozza meg a hasznosításra vagy az újrafeldolgozásra vonatkozó információkat.
	MT	Irreferi għall-manifattur jew il-fornitur għal informazzjoni dwar l-irkupru jew ir-riċiklaġġ.
	NL	Raadpleeg fabrikant of leverancier voor informatie over terugwinning of recycling.
	PL	Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.
	PT	Solicitar ao fabricante ou fornecedor informações relativas à recuperação ou reciclagem.
	RO	Adresați-vă producătorului sau furnizorului pentru informații privind recuperarea/reciclarea.
	SK	Obráťte sa na výrobcu alebo dodávateľa s požiadavkou o informácie týkajúce sa obnovenia alebo recyklácie.
	SL	Za podatke glede predelave ali reciklaže se obrnite na proizvajalca ali dobavitelja.
	FI	Hanki valmistajalta tai toimittajalta tietoa uudelleenkäytöstä tai kierrätyksestä.
	SV	Rådfråga tillverkare eller leverantör om återvinning eller återanvändning.”

LIITE V

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä V olevan 2 osan 2.2 jakso seuraavasti:

”2.2 Symboli: Syöpyminen

Varoitusmerkki (1)	Vaarialuokka ja vaarakategoria (2)
GHS05 	<u>3.2 jakso</u> Ihossyövyttävyys, vaarakategoria 1 ja alakategoriat 1A, 1B, 1C <u>3.3 jakso</u> Vakava silmävaurio, vaarakategoria 1”

LIITE VI

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä VI oleva 1 osa seuraavasti:

(1) Korvataan taulukossa 1.1 oleva ihosyövyttävyyttä/ihoärsytystä koskeva rivi seuraavasti:

”Ihosyövyttävyyys/ihoärsytys	Skin Corr. 1
	Skin Corr. 1A
	Skin Corr. 1B
	Skin Corr. 1C
	Skin Irrit. 2”

(2) Korvataan 1.3.3 jaksossa oleva huomautus U seuraavasti:

”Huomautus U (taulukko 3.1):

Kun kaasuja saatetaan markkinoille, ne on luokiteltava ”paineen alaisina kaasuina” johonkin seuraavista ryhmistä: puristettu kaasu, nesteytetty kaasu, jäähdytetty nesteytetty kaasu tai liuotettu kaasu. Kaasut luokitellaan ryhmään niiden pakkaushetkellä olevan fysikaalisen olomuodon perusteella ja siksi ne on osoitettava ryhmiin tapauskohtaisesti. Osoitettavat koodit ovat seuraavat:

Press. Gas (Comp.)

Press. Gas (Liq.)

Press. Gas (Ref. Liq.)

Press. Gas (Diss.)

Aerosoleja ei luokitella paineen alaisiksi kaasuiksi (ks. liitteessä I olevan 2 osan 2.3.2.1 jakson huomautus 2).”

—

LIITE VII

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liite VII seuraavasti:

(1) Korvataan taulukossa rivejä C; R34 ja C; R35 koskevat merkinnät seuraavasti:

"C; R34		Skin Corr. 1	H314	(2)
C; R35		Skin Corr. 1A	H314"	

(2) Korvataan taulukon 1.1 jäljessä oleva huomautus 2 seuraavasti:

"Huomautus 2

Alkuperäisiä tietoja käyttämällä ei ehkä ole mahdollista tehdä eroa kategorioiden 1B ja 1C välillä, sillä asetuksen (EY) N:o 440/2008 mukainen altistumisaika on yleensä ollut enintään 4 tuntia. Näissä tapauksissa on valittava kategoria 1. On kuitenkin harkittava jakamista alakategorioihin 1B tai 1C, kun tietoja saadaan testeistä asetuksessa (EY) N:o 440/2008 tarkoitetulla vaiheittaisella menetelmällä."

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI